Charles Breton en tête des compteurs

PLESSISVILLE (JF) — Après 5 semaines d'activités, le publiciste et vice-président de la Ligue Intercités Molson des Bois-Francs qui s'occupe aussi des statistiques, M. Clément Lamontagne nous a fait parvenir quelques chiffres sur ce circuit sportif.

MEILLEURS COMPTEURS

Après les parties de dimanche dernier le 31 octobre, c'est Charles Breton qui est en tête du classement des meilleurs compteurs avec 15 points soit 11 buts et 4 mentions d'assistance. Il est également le meilleur buteur du circuit avec ses 11 francs buts. On retrouve ensuite au deuxième rang, Richard Morrisseau avec 14 points soit 3 buts et 11 passes ce qui en fait également le meilleur dans le domaine des mentions d'assistance. Avec ses 5 buts et ses 7 mentions d'assistance, on retrouve ensuite Jérôme Lecours du Manoir de Princeville en troisième place suivi d'un autre joueur du Plessisville, Michel Mercier qui a 10 points, 6 buts et 4 passes.

Charles Breton	Plessis.	11	4	15
Richard Morisseau	Plessis.	3	11	14
Jérôme Lecours	Prince.	5	7	12
Michel Mercier	Plessis.	6	4	10
Pierre Bellemare	Plessis.	5	4	9
Daniel Pépin	Victo.	4	5	9
Réjean Gagnon	Prince.	4	4	8
Claude Fortier	Prince.	3	5	8
Luc Bernier	Prince.	3	5	8
Constant Ouellet	Plessis.	3	4	7
Daniel Doyon	Tingwick	3	4	7
Normand Lafond	Deschail.	4	2	6
Renald Demers	Deschail.	4	2	6
Serge Dion	Victo.	3	3	6
Yves Boucher	Victo.	2	3	5

N.B.: Cette liste ne comprend que les joueurs ayant figurés 15ème et plus la semaine du 25 octobre.

BONNE ASSISTANCE

A date, le 1er novembre, pas moins de 4890 personnes ont assisté aux 10 programmes présentés cette année dans les différents arénas de la région ce qui donne une moyenne de 490 personnes par match. La plus grosse foule a été enregistrée à Plessisville alors que 726 personnes ont assiste à une rencontre Plessisville-Deschaillons.

NOUVELLES du HOCKEY MINEUR de PLESSISVILLE

Par: Daniel Vaillancourt

PLESSISVILLE — Lors de l'inscription des jeunes à l'Association du Hockey Mineur de Plessisville, les responsables avaient demandé à ces derniers leur numéro d'assurance sociale mais il appert que plusieurs ne l'auraient pas encore donné. A ceux-ci, les dirigeants lancent l'invitation de le faire le plus vite possible.

x x x x

Les parties du hockey mineur se déroulent toujours à l'aréna municipal de Plessisville de 7.00 hres à 17.00 hres le samedi et de 7.00 hres à 14.00 hres le dimanche. Invitation aux supporteurs.

x x x x

Le bureau de direction 1976-77 se compose pour l'AHMP de Me Gabriel Michaud à la présidence, Fernand Côté à la vice-présidence, Nicole Bélanger comme secrétaire ainsi que des directeurs: Réjean Lemay, Gaston Grenier, Maurice Marcoux, Johanne Fortin, Antoine Côté (responsable des instructeurs) et Micheline Gagnon (régistraire). Les appariteurs sont Renaud Marcoux et Yvan Langevin, le statisticien Richard Gagnon et les marqueurs Yves Bélanger et Daniel Vaillancourt. Pour le responsable des arbitres, M. Serge Boulanger a accepté le poste et mentionnons finalement que les moniteurs sont Ghislain Goulet, Sylvain Faucher, Alain Boulanger et Serge Marcoux.

x x x x

La prochaine activité spéciale de l'Association du Hockey Mineur de Plessisville sera le patinthon le 8 janvier prochain et les responsables Johanne Fortin et Micheline Gagnon espèrent une grande participation de la part des jeunes.

Ligue Industrielle de Hockey Princeville

L'ACTION NE MANQUE PAS

Par: Jean Fontaine

PLESSISVILLE — C'est toute une partie qui a inauguré la semaine du 1er novembre dans la Ligue de Hockey Industriel de Princeville Molson. En effet, Legrade était en pleine forme et ses joueurs ont remporté une victoire de 10 à 3 contre le Eusèbe Allard. Pour les vainqueurs, les compteurs ont été Marcel Lefebvre avec 2, Jean-Guy Graveline avec 2, Gaston Laliberté avec 2, Gaétan Bilodeau avec 2, André Raymond avec 1 et François Dupont avec 1 également. Pour les perdants, Bertrand Beauvillier, Armand Verville et Jean-Pierre Perreault ont compté chacun un but.

Toujours dans la classe B, lundi soir le 1er novembre 2 buts de Denis Bazin et ceux de Léo Bazin et de Yvan Bernier ont donné une victoire de 4 à 2 au Canadian Boat devant le Marché d'animaux Talbot. Pour cette dernière formation, Richard Daigle et Mario Caouette ont répliqué avec chacun un but.

CLASSE A

Deux parties ont aussi été disputées mardi le 2 novembre dans la classe A du circuit. Le Princeville Furniture a premièrement disposé des Toros de René Sévigny 7 à 3 grâce aux buts de Claude Fortier avec 3, Roger Provencher, Luc Bernier, René Provencher et Clément Longchamps avec un chacun. Dans le camp adverse, Pierre Lefebvre, Gaétan Cloutier et Gilles Boucher ont tenté de compter mais sans pouvoir remporter la victoire.

L'autre joute a été remporté de justesse 3 à 2 par Meubles Estrie devant les Chevaliers de Colomb. Mario Sévigny a conduit les siens à la victoire avec 2 buts pendant que Roméo Rosa complétait le pointage. Yvon Coulombe et Gérald Lecomte ont chacun un but de plus à leur fiche pour les Chevaliers.

LA JOUTE DU JEUDI

Pour terminer la semaine, 3 buts de Yves Carignan 2 de Bertrand Bouffard et un autre de Normand Lachance ont procuré un gain de 6 à 3 au Jacques Construction alors qu'ils rencontraient le Michel Transport dans la joute B du jeudi soir.

PREMIERE DEFAITE DU DUBOIS & FRERES

PLESSISVILLE (JF) — C'est finalement les joueurs du Autobus Bois-Francs qui ont réussi à arracher une victoire au Dubois et Frères qui était avant la joute de mardi le 2 novembre dernier le seul club invaincu de la Ligue des Chevaliers de Colomb de Plessisville.

La vedette du match est le principal artisan de la victoire du Autobus Bois-Francs et de la défaite du Dubois et Frère a sûrement été Jacques Fortin qui a réussi 2 buts en plus de participer à 6 autres buts en récoltant 6 mentions d'assistance. Gaby Michaud avec 3 buts et 2 passes ainsi que Jean Guy Fleury avec 2 buts et 2 passes ont également aidé le Autobus dans la victoire de 11 à 7 de leur équipe. Dans le clan adverse, celui du Dubois, Yvon Provencher avec 2 buts et 1 passe, Noel Blais et Jean-Guy Daigle avec chacun 2 buts ont brillé pour les perdants.

MBV TOUJOURS DEUXIEME

Ce gain donnait au Autobus Bois-Francs une deuxième position mais dans la rencontre suivante, le Machinerie B.V. a lui aussi conservé la seconde position ex-aequo avec une victoire de 4 à 2 aux mains du Drolet et Fils. Les meilleurs du Machinerie B.V. ont été André Lainé devant les filets avec une belle tenue Roland Chabot avec un but et 2 passes ainsi que Jacques Rouillier avec 2 buts.

CLASSEMENT

Dubois et Frères	6	4	1	1	9
Autobus Bois-Francs	6	3	3	0	6
Machinérie B.V.	6	3	3	0	6
Drolet et Fils	6	1	4	1	3

UN GRAND COUP DE VENT DANS LA LIGUE DES OLD TIMERS

PLESSISVILLE (JF) — En ce qui regarde les activités de la Ligue des Old Timers de Plessisville, un grand coup de vent a balayé l'aréna municipal de Plessisville après une joute de cette ligue sportive amicale.

En effet, l'instructeur de l'équipe Huiles Provencher, dont nous tairons le nom pour l'instant, était gonflé à bloc d'orgueil mercredi dernier le 3 novembre et debout sur son banc des joueurs, il s'est demandé à haute voie qui pourrait bien les vaincre cette année. Cette déclaration fracassante qui a fait instantanément le tour des gradins survenait après une victoire de 5 à 3 du club Huiles Provencher aux dépens du Tricot Somerset. Malgré l'écart de deux points, la lutte qu'a donné le Tricot Somerset a été très chaude et selon une spectatrice assidue, on se serait cru au Forum en train d'assister à une des bonnes joutes du Canadien.

VICTOIRE DU PHARMACIE BERNIER

La Pharmacie Bernier est maintenant rendu en deuxième place du classement. Après un début de saison difficile, ce club a enfin réussi à connaître la victoire et cela lui réussit bien puisque les trois dernières joutes se sont soldées par des gains importants. Ainsi mercredi dernier le 3, un ralliement de 3 points dans les 3 dernières minutes de la partie a permis aux Poisons (c'est leur nom) de la Pharmacie Bernier d'empoisonner littéralement leur adversaire, le Carrefour Sport, et de remporter une victoire de 6 à 5. On note cependant que le Carrefour Sport est une équipe décimée par les absences. On dit cependant que tout reviendra dans l'ordre et que la situation se replacera une fois les bobos des uns guéris et les élections passées pour les autres.

CLASSEMENT

Huile Provencher	7
Pharmacie Bernier	6
Carrefour Sport	5
Tricot Somerset	4

Hockey Bonne Entente Molson

LE GARAGE PAINCHAUD GARDE LA TETE

PLESSISVILLE (JF) — Avec la collaboration de Claudette Morin voici encore cette semaine des résultats de la Ligue de Hockey Bonne Entente Molson qui dispute ses parties à tous les samedis soirs à l'aréna municipal de Plessisville.

GARAGE PAINCHAUD 7 H. NADEAU 4

Dans une joute qui a donné bien du mal au marqueur si ce n'est au gardien du H. Nadeau, le Garage Guy Painchaud a remporté une autre victoire, leur 4ème de la saison, pour ainsi conserver la première place du classement. Cette joute a été disputée le 30 octobre à 23:00 hres et c'est cependant le Hervé Nadeau qui avait commencé le pointage avec un but de Roger Bourque sans aide. Le Garage Painchaud avait ensuite répliqué avec un filet de Gilles Bourque assisté de Jean-Claude Lemire. La riposte du Nadeau est ensuite venue avec deux buts, ceux de Normand Paris assisté de Christian Therrien et de Réjean Bourque aidé de Claude Bourque et de Donald Bourque, ce qui a porté le pointage 3 à 1 avant que Réal Bergeron du Garage Painchaud ne vienne combler un peu l'écart avec un but sur lequel Martin Bellemare s'est mérité une mention d'assistance.

En seconde période, le Garage Painchaud a par la suite vengé l'affront avec une mitraille de 3 buts réussis par Réjean Gendron sans aide, par Réal Bergeron sans aide également et par Réjean Samson aidé de Réal Bergeron ce qui ramenait le compte 5 à 3 avant le dernier tiers.

Dans la dernière période, le Hervé Nadeau a tenté un autre but, celui de Roger Bourque sur une passe de Jérôme Jacques mais la réplique s'est vite faite sentir de la part du Garage Painchaud qui a terminé la rencontre avec 2 autres buts complétés par Guy Vigneault, l'un sans aide et l'autre sur une passe de Réjean Gendron ce qui finalisait le pointage 7 à 4 pour les meneurs du circuit.

CHMHM 3 DROLET ET FILS 2

Dans la première joute de la soirée, le C.H. Moteur-Houle Muffler avait disposé du L. Drolet 3 à 2 après une chaude lutte. Le Drolet avait marqué le premier but mais un filet de Yvon Bécotte aidé de Maurice Jacques a donné la victoire au C.H. Moteur Houle Muffler puisque ce but brisait l'égalité de 2 à 2 qui durait depuis quelques minutes déjà.

En première, Jean-Marc Pelletier aidé de Alain Michaud et de René Drolet donnait une priorité de 1 à 0 au Drolet mais Pierre Vézina du CHMHM assisté de Gaétan Poisson et de Benoit Fournier nivelait les chances 1 à 1 avant la fin du premier engagement.

A la période médiane, Pierre Boisvert, sur une passe de Normand Vézina avait donné l'avance au CHMHM mais avant le but vainqueur, Claude Lamontagne flanqué de Martin Vigneault et de Gilles Taschereau avait lui aussi fait disparaître l'écart.

QUI VEUT DES AUTOGRAPHES?

Une note a été laissée avec les résultats et elle se lit ainsi: "Si les joueurs de la Ligue Bonne Entente Laurentide Molson veulent avoir un autographe ou plus pour démarrer une collection, ils peuvent s'adresser à Normand Paris. Ce dernier n'en collectionne pas mais... il en donne".

CLASSEMENT

Garage Painchaud	7	4	1	2	10
H. Nadeau et Fils	7	2	3	2	6
CH Moteur Houle Muffler	7	3	4	0	6
Drolet et Fils	7	3	4	0	6

AVIS DE CONVOCATION

Avis est, par les présentes, donné que l'assemblée générale annuelle des membres de la Caisse Populaire de Laurierville se tiendra le 24 novembre 1976 à 8:00 heures p.m. à la Salle Lemelin pour l'étude et l'adoption de son rapport annuel au 31 août 1976.

ONIL BERGERON,

SECRETAIRE

Ligue de Ballon su Glace Féminin Canadienne Molson

ECRASANTE VICTOIRE DE 9 A 0 POUR LE TRICOT LA SALLE

PLESSISVILLE (JF) — La soirée du 2 novembre aura été prolifique pour les joueuses de la formation des Amazones du Tricot Lasalle de Plessisville qui évoluent dans la Ligue de Ballon sur Glace Féminin Canadienne Molson. En effet, cette formation a remporté une victoire par blanchissage de 9 à 0 devant le Sonic Coop. Pour les Amazones, c'était là leur sixième victoire en six joutes alors que pour le Sonic Coop, il s'agissait de leur cinquième défaite en autant de joutes.

Les Amazones semblaient donc en très grande forme et elles ont poursuivi leur poussée victorieuse qui dure depuis le début de la saison. Après seulement 46 secondes de jeu, Danielle Bourgeois a donné l'allure à son équipe avec un premier but qui a été suivi quelques instants plus tard d'un autre, celui-là réussi par Louise Brassard assistée de Danielle Bourgeois. En deuxième période, Jocelyne Blanchette y a été de deux buts pour porter le compte 4 à 0. Lise Roberge s'est d'ailleurs mérité une mention d'assistance sur le deuxième but de Jocelyne Blanchette.

Le coup de grâce a été donné en troisième période alors que les Amazones ont réussi 5 buts. Il y a eu celui de Louise Brassard aidée de Johanne Laroche, celui de Danielle Bourgeois assistée de Johanne Laroche, celui de Jocelyne Blanchette assisté de Louise Côté et deux autres de Danielle Bourgeois assisté à deux reprises par Johanne Laroche.

Le compte final a donc été de 9 à 0 en faveur des Amazones et les "tours du chapeau" de Danielle Bourgeois et de Jocelyne Blanchette ainsi que la performance de Johanne Laroche qui a obtenu 4 passes ont certes aidé. Deux questions se posent maintenant: A quand la première victoire du Sonic Coop? A quand la première défaite du Lasalle.

CLASSEMENT		PG	PP	PN	Pts
Amazones Tricot Lasalle	6	6	0	0	12
Boutique Enfantin	5	2	0	3	4
Sonic Coop	5	0	0	5	0

Le temps des Joyeuses Réunions des Fêtes approche

Le Restaurant Tur-Lu-Tu-Tu Inc.

Boul. Baril à Princeville

met à votre disposition 2 SALLES DE RECEPTION

(32 et 60 places) pour vos repas en famille ou entre amis.

Aussi à l'occasion d'anniversaires, de mariages intimes,

C'EST L'ENDROIT IDEAL

Sur réservation, quelques heures à l'avance, nous préparons pour vous, salades, hors d'oeuvres, assortiments de viandes chaudes ou froides, que vous apporterez pour déguster à votre domicile.

TEL: 364-5636

Ligue de Hockey Féminin Molson

PREMIER GAIN DU DROLET SPORT

PLESSISVILLE (JF) — Lundi soir dernier le 1er novembre, il y avait encore du hockey féminin dans la Ligue de Hockey Féminin Molson et les formations Caisse Pop Plessisville et Drolet Sport Enr. s'affrontaient pour décider qui aurait la seconde et qui aurait la dernière place du classement de ce circuit.

Grâce à des performances de Johanne Laroche et de Danielle Bourgeois, le Drolet Sport a remporté une victoire de 7 à 2 laissant la dernière place au Caisse Pop. Dans cette joute, Johanne Laroche a réussi 3 buts et 2 mentions d'assistance pendant que Danielle Bourgeois a complété 3 buts et une passe. D'autres joueuses ont aussi participé au pointage soit Johanne Laplante avec un but et une passe ainsi que Micheline Girard et Priscille Drolet qui ont enregistré chacune une passe.

Dans le camp du Caisse Pop de Plessisville, Pierrette Gagnon a réussi un but tout comme Jeannine Vigneault qui a réussi elle aussi un but pendant que Myriam Paradis se méritait une mention d'assistance.

C'était la seconde défaite du Caisse Pop et la première victoire du Drolet Sport ce qui place le classement comme ceci:

CLASSEMENT	PJ	PG	PP	PN	Pts
Château Louise	2	2	0	0	4
Drolet Sport	2	1	1	0	2
Caisse Pop	2	0	2	0	0

Jean-Jacques BERGERON

Fleuriste
R.R. No 2
Tél.
365-4643
Laurierville
P.Q.

Diplômé de l'Ecole Moderne d'Art Floral

Fleurs coupées pour toutes occasions
Plantes, couronnes
Arrangements floraux

Ouvert de 9 a.m. à 9 p.m.

Livraison à domicile

Plessisville, Laurierville, Lyster, Ste-Julie, Inverness, Ste-Anastasie, Princeville, Ste-Sophie, St-Ferdinand, Lourdes, St-Pierre-Baptiste.

Studio Boulanger Enrg.

Jean-Charles Boulanger, prop.

Spécialités

BANQUETS • MARIAGES • ANNIVERSAIRES

Caméras • Ciné-Caméras • Ecrans

Projecteurs • Encadrements

1527 ave St-Joseph, Plessisville, P. Q.

Tél 362-7441

Le temps froid a déjà fait sa marque .

L'hiver approche!

Pour être au chaud en tout temps, portez des vêtements du magasin

"AU COIN DE L'HABIT"

Pour les sorties, le travail, les sports, etc...

Il faut visiter notre magasin avant de faire votre choix

Mise de côté | Cartes Chargex & Master Charge acceptées

AU COIN DE L'HABIT

PLESSISVILLE • 1548 ST-LOUIS • 362-6111

LAURIERVILLE • 515 PROVENCHER • 365-4336

HABITS DE SKI

PROVINCE DE QUEBEC

AVIS PUBLIC

MUNICIPALITE SCOLAIRE DE JEAN RIVARD

Avis public est, par le présent, donné à tous les propriétaires de biens-fonds de cette municipalité, que le rôle de perception des taxes scolaires fixées par les commissaires d'écoles de cette municipalité pour l'année 1976-1977 est déposé à mon bureau où il peut être examiné par les intéressés, pendant quinze (15) jours, à compter de cet avis. Durant ce temps, tout contribuable intéressé peut porter plainte, par écrit, au sujet de ce rôle qui sera pris en considération et homologué, avec ou sans amendements, à la session des commissaires qui aura lieu mercredi, le 1er jour de décembre 1976 au lieu ordinaire des séances, à 20:00 heures de l'après-midi.

A compter de ce jour, le rôle de perception sera en vigueur et tout contribuable est tenu de payer le montant de ses taxes au soussigné, à son bureau, sans avis ultérieur, dans les vingt jours qui suivront celui de l'homologation du rôle de perception.

Donné à Plessisville, ce cinquième (5ème) jour de novembre 1976.

ROSAIRE E. GAGNON
Directeur Général

TRIPLE EGALITE EN TETE

PREMIERE VICTOIRE DU BELLEVILLE INC.

PLESSISVILLE (JF) — Le programme sportif de la Ligue Industrielle de Ballon sur Glace Laurentide a débuté par une surprise dimanche soir dernier alors que le Belleville Inc. a remporté sa première victoire de la saison aux dépens du Tricot Somerset.

Avec ce gain de 3 à 0, le Belleville a réussi à sortir de la dernière position du classement avec 2 points contre 1 seulement pour le Somerset. Ce sont deux buts de Benoit Béchard et un autre de François Thomassin qui ont sonné le réveil du Belleville Inc.

Une autre surprise a été la défaite du R.D.L. de Plessisville 3 à 1 devant la formation du Caisse Pop de St-Ferdinand. Les compteurs du Caisse Pop ont été Gervais Nadeau, André Marcoux et Albin Douville et cette victoire a provoqué un début de remous dans le classement causant entre autre une double égalité en tête avec les formations R.D.L. et Caisse Pop qui possédaient à ce moment chacune 11 points. rappelons ici que c'est Claude Paradis du R.D.L. qui a enlevé au gardien de St-Ferdinand son blanchissage.

Pour mettre un terme à cette soirée et pour mélanger encore plus les cartes dans le classement, le Gaston Nadeau de Ste-Sophie de Mégantic a défait les Boiseries Plessis 3 à 1 après une rencontre enlevante. Jean Gosselin, Bruno Lamontagne et Onil Faucher ont été les compteurs du Gaston Nadeau alors que Gilles Bourque a répliqué pour les Boiseries. Avec cette victoire, le Gaston Nadeau allait rejoindre le R.D.L. et le Caisse Pop en première place du classement avec 11 points également laissant ainsi un classement pourvu de trois meneurs.

CLASSEMENT

	PJ	PG	PP	PN	PTS
R.D.L. Plessisville	7	5	1	1	11
Caisse Pop, St-Ferdinand	7	5	1	1	11
Gaston Nadeau Ste-Sophie	7	5	1	1	11
Boiseries Plessis	7	3	4	0	6
Belleville Inc.	7	1	6	0	2
Tricot Somerset	7	0	6	1	1

Ballon sur glace intercités de Princeville

VICTOIRE DU PLESSISVILLE

PRINCEVILLE (par: Judith Béchard) - La Ligue de ballon sur glace Inter-Cités Molson présentait son 5e programme de la saison régulière samedi dernier.

SECTION MASCULINE

Dans un match disputé à sens unique, le Tricot Lasalle de Plessisville a blanchi facilement les Aigles de Daveluyville 5 à 0. La vedette incontestable du match fut sans aucun doute Aurèle Tousignant qui a marqué les 5 buts des siens; par ailleurs, Régis Tremblay a récolté 3 mentions d'assistance. Le blanchissage revient au gardien Alain Martel.

De leur côté, les Bucks de Ste-Marie ont défait les Cherokees de Princeville 4 à 2. Pour Ste-Marie, Michel Bellefeuille avec 2 buts, Noel Bergeron et François Turmel ont marqué. Pour les Cherokees, Gerald Fleury aidé de Ronald Couture et Clément Fortier aidé de Roger Perreault ont compté.

Avec une attaque explosive de 5 buts en troisième période, l'Hôtel Rio de Princeville a blanchi les Panthères de Lourdes 6 à 0. Les compteurs du match furent Réal Lavigne avec 4 buts et 1 passe, Bruno Lavigne avec 1 but et 2 passes et Michel Lavigne avec 1 but. Le gardien Yvon Fournier a mérité le blanchissage.

Dans un match disputé à vive allure, les Pierrafeux de Lemieux ont su mettre à profit les erreurs des Braves de St-Valère pour inscrire une victoire de 3 à 0. Les marqueurs des Pierrafeux furent Jacques Riendeau, Michel Fortin et Martin Blanchette. Le gardien des Pierrafeux, Alain Capistran, a fermé la porte à toutes les attaques de St-Valère pour ainsi se mériter le blanchissage.

Pour leurs parts, le Savoie Pizza de Plessisville (Lauriérville) et les Cocus de Parisville ont dû se contenter d'un verdict nul de 1 à 1. Ronald Fortin a marqué pour le Savoie Pizza et Gilles Guay a permis aux Cocus d'arracher un match nul.

SECTION FEMININE

Dans un match où la Caisse Pop de St-Rosaire a causé une certaine surprise les Jades de Lemieux l'ont emporté par un pointage de 2 à 1. Gaby Chauvette et Aline Beaulieu ont marqué les buts du vainqueurs tandis que France Crochetière répliquait pour St-Rosaire.

L'Hôtel Laurier de Lau-

[Suite à la page 13]

Ca ne peut plus continuer comme ça !

JACQUES BARIL

LE DEPUTE QU'IL NOUS FAUT

VOTONS BARIL !

C'EST PLEIN DE BON SENS !

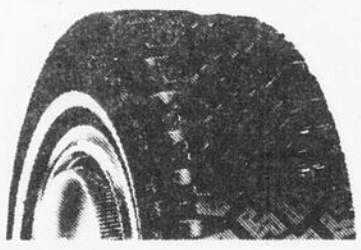
Publié par Lionel Bellavance, agent officiel du PQ-Arthabaska, 35 Belvédère, Arthabaska.

B.F.Goodrich

Pneus-neige

De bonnes affaires... sur de bons pneus !

...pour tous les budgets: depuis le polyester 4 plis à prix modique aux meilleurs radiaux. Sont tous conçus pour améliorer l'adhérence en hiver et garantis. En dimensions et genres pour la plupart des voitures canadiennes et importées.

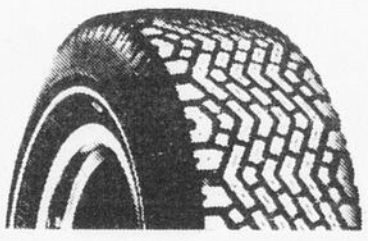


Trailmaker Radial Steel

- XTP - "Extra Traction Polymer" s'est démontré comparable aux pneus cloutés
- Construction radiale en polyester avec deux ceintures d'acier
- Série 78 s'assortissant avec les radiaux en acier E.O.
- Dimensions pour la plupart des voitures courantes

à partir de

ER-78-14 $54.95



Trailmaker Radial II

- XTP - Pour une meilleure adhérence
- Bande de roulement toutes-saisons
- Construction radiale en polyester ceinturé de rayonne
- En vente dans les dimensions les plus populaires

à partir de

ER-70-14 $48.95

Trailmaker Belted

- Carcasse en corde de polyester ceinturée de fibre de verre
- Pas "d'aplatissement" ennuyant en hiver
- Large bande de roulement avec sculpture profonde
- Dimensions pour toutes les voitures derniers modèles

à partir de

E-78-14 $41.95

Radial GT-700

- Le pneu européen BFG toutes saisons
- Mis à l'épreuve dans les Alpes et sur les autoroutes de l'Europe
- Un pneu tous temps. Assure une meilleure adhérence dans la boue et la neige
- Dimensions pour toutes les voitures importées et les sous-compactes nord-américaines

à partir de

ER-78-14 $39.95

Trailmaker Poly 78

- Construction 4 plis polyester pour un roulement doux.
- Nouvelle bande de roulement à carreaux pour plus d'adhérence
- Large flanc blanc
- Disponible dans les dimensions les plus populaires

à partir de

E-78-14 $37.95

AVONS ENCORE UN GRAND CHOIX DANS LES PNEUX DE 15" de dimensions

O.K. SHELL SERVICE

CHEZ

FORAND AUTO Ltée

1030 ST-CALIXTE 362-7375 PLESSISVILLE

PROFITEZ DE NOTRE PLAN MISE DE COTE

Faites les réserver sans aucun frais.

Vos pneus d'été seront placés dans un sac.

Pour les Fêtes:
Offrez un abonnement à "LA FEUILLE D'ERABLE"

Ca ne peut plus continuer comme ça !

JACQUES BARIL

Un député pour tout le monde

JACQUES BARIL

Le député qu'il nous faut

JACQUES BARIL

Publié par Lionel Bellavance, agent officiel du PQ-Arthabaska, 35 Belvédère, Arthabaska.

LA VOIE DU KARATE

Le Karaté évoque des idées farfelues chez bien des gens. Ceux-ci considèrent que les Karatékas ne cherchent qu'à se faire remarquer, ceux-là sont des tueurs en puissance, etc. Ce ne sont pas les films ou certaines démonstrations données souvent par de mauvais Karatékas dotés uniquement d'une intention de "show-business" et de spectacle qui vont les contredire.

Une autre raison pour laquelle les gens croient que les Karatékas recherchent l'attention d'autrui ou sont des cinglés est le cri appelé "Kiai".

Pourtant ce cri doit plutôt figer l'attention de l'adversaire. Parfois, sa détermination et son intensité va jusqu'à le paralyser pendant quelques secondes. La surprise de l'adversaire peut servir et ce dernier devient une cible facile pendant un minimum de temps.

Une autre utilité du Kiai est la libération et la concentration d'énergie. Il permet en effet une brève mais intense contraction des muscles du corps et favorise ainsi le "Kime" (efficacité pénétrante). L'expiration et le Kiai doivent alors être courts, profonds et venir de la région sous-abdominale.

Cette expiration est doublement nécessaire. Non seulement elle accroit l'explosion d'énergie mais elle constitue en quelque sorte une défense en cas d'attaque au corps. Si un coup de l'adversaire parvient à la partie abdominale, le Karatéka pourra absorber le choc en interrompant brusquement son expiration et en contractant fortement les muscles, tout ça doit se faire en même temps lors de l'impact et demande un très bon "timming".

Enfin, le Kiai est un état d'esprit, unissant les forces mentales et physiques qui se matérialisent parfois sous forme de cri, lors de la libération totale de ces forces.

Le Karaté n'est donc pas si fou que cela, comme vous pouvez le constater.

Nous reproduisons ci-dessous le nouvel horaire de cours à Plessisville, si vous avez des questions, commentaires, suggestions etc... à nous faire part ou si vous désirez suivre des cours, venez au Centre de Loisirs de Plessisville aux heures mentionnées dans l'horaire ou écrivez-nous à:
Club de Karaté
Shotokan de Plessisville
au soin: 1494 Simoneau,
Plessisville.

A bientôt...

Monique Bussières

KARATE - HORAIRE
CENTRE DES LOISIRS DE PLESSISVILLE

	5½ à 6½ h.	6½ à 7½ h.	7h. à 8h.	7½ à 8½ h.	8h. à 9h.
LUNDI	Débutants (A. Lavigne)	Bleu - Brune (R. Massicotte)		Blanche - Jaune Orange - Verte (Supervisé: G. Tremblay)	
MERCREDI	Tous (exceptés débutants) (R. Massicotte)				
JEUDI	Débutants (A. Lavigne)				
VENDREDI			Bleu - Brune (R. Massicotte)		Blanche - Jaune Orange - Verte (R. Massicotte)

N.B.: 1- Vous devez arriver 15 min. au moins avant votre cours.
2- La ceinture la plus élevée dirige l'échauffement pour votre groupe.
3- Les présences sont prises à chaque cours.
4- Cet horaire est possible grâce à l'arrivée à Plessisville d'un instructeur permanent 2e Dan (R. Massicotte)
* Cet horaire est mis à l'essai. Vos commentaires seront appréciés.

SPECIAL - SPECIAL - SPECIAL

AVEC L'ACHAT DE CE MERVEILLEUX

TRACTEUR BOLENS H-16

Vous obtiendrez GRATUITEMENT

DEUX ACCESSOIRES
UNE TONDEUSE PLUS
UNE SOUFFLEUSE
OU
UNE BECHEUSE

AUSSI UN ENSEMBLE DE PESEE ET DE CHAINE

Voyez-les chez **EUGENE FORTIER**

403 St-Jacques Ouest — 364-5339 — PRINCEVILLE

A M C, c'est plus que plus !

AMC 1977 GREMLIN

du nouveau en'77

Le programme de protection de l'acheteur 2 ajoute une garantie de 24 mois/24,000 milles tout entiers sur le moteur et le rouage d'entraînement

American Motors

Lemay Automobiles Inc.

Jeep

324 Boul. Bois-Francs Sud

(Voisin du centre d'achats Carrefour des Bois-Francs)

Tél.: 752-5252 **Victoriaville, Qué.**

PETANQUE

150 PARTICIPANTS A UN TOURNOI A ST-CYRILLE

ST-CYRILLE (JF) — Dimanche le 31 octobre, une autre compétition de pétanque a eu lieu au Boulodrome St-Cyrille avec un enjeu de $100. gracieusement offert par Molson. Plus de 150 pétanqueurs s'étaient inscrits pour participer à ce tournoi d'envergure provinciale et les gagnants ont été les suivants:

CHAMPIONNAT: François, Johanne Pratte et Jean Pierre Pratte.

CONSOLANTE: René Hamel, Huguette Joncas, Jean-Louis Boulay

RECONCILIANTE: Paul Capino, Lisette Proulx, Léopold Gill.

DESOLANTE: Denis Turcotte, Mario Gélinas et Louise Boisvert.

UN AUTRE TOURNOI DE PETANQUE

Une autre compétition provinciale de pétanque aura lieu dimanche prochain, le 21 novembre au Boulodrome St-Cyrille, qui compte vingt-quatre (24) pistes ou allées et est située dans le sous-sol du Collège Cyrille-Brassard à St-Cyrille de Wendover, sortie 114 de la route Trans-Canada à cinq (5) milles à l'est de Drummondville.

Les inscriptions se feront de 9h.30 à 10h.30 et les équipes seront formées d'avance, pour ce qui est des équipes A, B et C. Par contre, un seul expert "A" sera accepté sur chaque triplette. De plus, les quatre (4) rondes habituelles seront au programme: championnat - consolante - réconciliante - désolante.

La mise des joueurs et une bourse de $100.00 gracieusement offerte par Galeries Drummond seront à l'enjeu.

Pour informations supplémentaires, veuillez communiquer avec: Madame Fleurette Ladouceur, présidente (819) 397-2662 — M. Roy Walsh, secrétaire-trésorier (819) 397-2229

SO-LO: MASCOTTE DES JEUX D'HIVER 1977 A LASALLE

VILLE LASALLE (JF) — Au mois de mai dernier, le concours de la mascotte fut ouvert à tous les étudiants de LaSalle de la maternelle au secondaire V.

Une série de critères (11) furent établis pour mener à bien le concours.

Suite à ces règles de sélection, la mascotte SO-LO, telle que nous la connaissons aujourd'hui, fut choisie.

Le dessin gagnant fut celui de Francine Bessette, de LaSALLE en 6ème année à l'école Laurier-MacDonald.

L'original fut alors remis à une artiste en desing, Louise Roy, qui réussit à obtenir le résultat que nous voyons aujourd'hui.

DESCRIPTION

Forme: canard — Habit: chapeau tyrolien, cache-oreilles, foulard carrelé — Couleur: bleu et jaune — Porte une médaille à son cou.

Pourquoi? a) SO-LO: slogan bilingue qui représente la région du Lac St-Louis. b) Canard: oiseau qui vit à LaSalle à l'année longue dans les rapides

POURQUOI UNE MASCOTTE?

Depuis que les Jeux du Québec existent, chaque ville hôte des Jeux a eu sa mascotte.

Cependant elle symbolisait toujours l'esprit de compétition qui doit exister lors de ces jeux. Elle stimulait aussi la participation du plus grand nombre possible de personnes pour le plus grand bien de tous.

Son but a toujours été de rallier tous ceux qui sont plus ou moins directement concernés par ces jeux: les athlètes, les représentants régionaux, les cadres officiels, les milliers de volontaires qui travaillent à la réalisation des différentes activités. Elle a toujours su unir tous ces gens dans un même esprit de coopération et de participation, souffle vital pour le succès des Jeux.

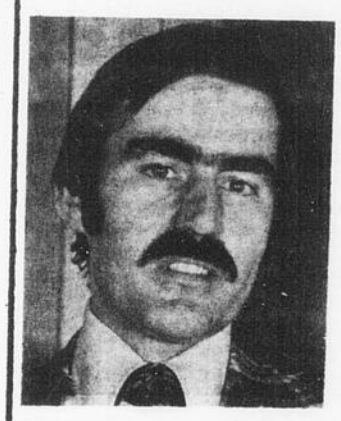
La mascotte sous ses diverses formes, macarons, papillons, fétiches, affiches, etc., peut être conservée en souvenir de nouvelles amitiés ou d'anciennes... renouvelées. Elle peut servir de thème aux chansons et aux slogans qui encourageront les gagnants ou

réconforteront les compétiteurs moins heureux.

La mascotte est essentielle! Elle est d'une importance capitale pour l'esprit des Jeux, pour la vie des Jeux, pour le souvenir des Jeux!

Disons en terminant que cette mascotte sera personnifiée par des gens de LaSalle au cours des principaux événements pendant les Jeux.

Ce symbole doit être connu à travers le Québec pour rallier le plus de participants possibles aux Jeux de LaSalle.



De Plessisville à Warwick

le 15

le peuple est ROY

LE 15 on vote

CONSTANT ROY

Annonce autorisée et payée par M. Raymond Hébert
agent officiel du candidat de l'Union Nationale, 49 Belvédère, Arthabaska

DES RUMEURS FONDEES CIRCULENT A PLESSISVILLE ET LES ENVIRONS

des vêtements de haute qualité, le choix a son meilleur pour la saison froide.

CHEZ J.O. DUBOIS CONFECTION

OU CA?

1582 rue ST-LOUIS PLESSISVILLE 362-2717

SUPER vente HONDA

Savez-vous ce qu'est une vraie super vente avec des prix "au boutte"?

Et bien passez voir chez Sports Carrier. Ils peuvent vous vendre des Honda GL 1000, ou encore des CB 750 K6, CB 750 F, CB 550 F, CB 550 T, CB 360 T, ou bien des MR 50, PC 50, CR M1, et ce à des prix tellement "au boutte", que vous n'en trouverez probablement pas de pareils ailleurs!

Voici un exemple:

on n'a une pour vous!

SPORTS CARRIER INC.

ARTHABASKA..... 55 GIROUARD, 752-2634
PLESSISVILLE.....1431 FORAND, 362-3549

DESSINATEUR INTERMEDIAIRE

2 à 5 ANS D'EXPERIENCE PERTINENTE EN CONCEPTION DE MACHINERIE

EDUCATION REQUISE: COURE TECHNIQUE CEGEP OU EQUIVALENT

SALAIRE DE BASE : $14,500 ET PLUS SELON EXPERIENCE

LIEU DE TRAVAIL : REGION DE L'AMIANTE CO. FRONTENAC

COMMUNIQUER AVEC:

LES DESSINS DRUMMOND INC.

TEL: (819) 477-3315

Pour l'aréna durant le temps des Fêtes

IL EST TEMPS DE RESERVER

PLESSISVILLE (JF) — Aux dires du directeur-adjoint du Service Municipal des Loisirs de Plessisville, M. Luc Dumaine, les sportifs intéressés à louer la glace de l'aréna municipal de Plessisville durant le temps des fêtes qui débutera le 23 décembre pour terminer le 5 janvier, peuvent s'adresser en personne au bureau de l'aréna municipal pour faire leurs réservations.

Notons que le V. Boutin Express joue maintenant ses parties à Plessisville et que pour ces raisons, le patinage libre du dimanche après-midi a été enlevé sauf pour les jours où le Boutin ne jouera pas à Plessisville. Ces journées seront les suivantes: 16 et 30 janvier ainsi que les 6 et 13 février 1977. De 14:00 hres à 15:00 hres, ces jours-là, il y aura du patinage libre ces jours-là et les autres semaines, le patinage est programmé de 21:00 hres à 22:00 hres.

AU BALLON SUR GLACE INDUSTRIEL DE PRINCEVILLE

Dans la Ligue Commerciale de Ballon sur Glace de Princeville, mercredi dernier le 3 novembre, 3 parties ont été disputées. Dans la classe féminine, le Fibre Industrielle a eu raison du Tur-Lu-Tu-Tu 1 à 0 alors que dans la section masculine, Eugène Fortier a disposé des Chevaliers de Colomb 5 à 0. Dans l'autre rencontre de ballon balai du circuit des hommes, le Martin Sport a baissé pavillon 3 à 1 contre le Weyerhaueuser.

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DES BOIS-FRANCS

OFFRE D'EMPLOI

ANIMATEUR DE PASTORAL

A. **LIEU DE TRAVAIL:**

Ecoles de Victoriaville, niveau secondaire.

B. **NATURE DU TRAVAIL:**

Les emplois d'animateur de pastorale sont des emplois de professionnels qui comportent plus spécifiquement l'élaboration et la réalisation de programmes d'activités de culte, de pastorale, de liturgie, dans l'école de même que le counselling religieux ou moral des étudiants et l'assistance au personnel chargé de l'enseignement religieux et moral.

C. **QUALIFICATIONS REQUISES:**

1. Diplôme universitaire terminal de premier cycle dans un champ de spécialisation approprié, notamment: théologie, pastorale, sciences religieuses.
2. Détenir un mandat pastoral émis par l'Evêque du diocèse.
3. Etre membre du clergé, afin de pouvoir célébrer les cérémonies religieuses

Faire parvenir votre formule d'application à:

Commission Scolaire Régionale des Bois-Francs
Service du Personnel
501 est, Notre-Dame
C.P. 40
Victoriaville, Qué.
G6P 6S5

Une des plus progressives compagnies canadiennes françaises désire engager des agents dans la vente d'assurance accident, maladie et vie, dans les comtés de Lotbinière et Mégantic. Le candidat doit posséder une automobile et être ambitueux. Pour obtenir rendez-vous, composez:

(418) 228-8891 le jour
ou 228-8136 le soir

AGENT D'IMMEUBLES DEMANDE

A PLEIN TEMPS

Pour Plessisville et la région

Candidat devrait avoir une 11ème année — Expérience de la vente, si possible marié.

ENTRAINEMENT FOURNI.

DEMANDE GARDEE CONFIDENTIELLE

C.P. 561
VICTORIAVILLE

RESULTATS A.H.M.P.

PLESSISVILLE (Par Daniel Vaillancourt) — Samedi le 30 octobre, plusieurs joutes ont eu lieu à l'aréna municipal de Plessisville dans le cadre des joutes de l'Association du Hockey Mineur de Plessisville et en voici les résultats avec ceux de dimanche le 31.

Rappelons qu'il y a deux ligues, une dite "maison" et une autre appelée "inter".

SAMEDI 30 OCTOBRE
BANTAM
Artisans Coop 4 Rousseau Tire Shop 4
PEE WEE
Pharmacie Demers 1 Pompiers Plessisville 4
NOVICE
Club Richelieu 3 Caisse Pop 2
R.D.L. 6 Club Optimiste 2
PEE WEE
Autobus Bois-Francs 2 Bottillon 2
INTER PEE WEE
Princeville 9 Garage Guy Painchaud 2
INTER BANTAM
R.D.L. 8 Fleuriste Plessis 1
INTER MIDGET
Princeville 1 Filature Plessis 8
MIDGET
Princeville 7 Rousseau Tire Shop
Forand Auto 6 Savoie Pizza 6
Lourdes 3 Forand Auto 2
DIMANCHE 31 OCTOBRE
ATOME
Magasin Coop 2 Garage Guy Beaudoin 2
John Jalléo 2 Matério Plessis 5
NOVICE
Club Richelieu 3 Chevaliers de Colomb 7
PEE WEE
Pharmacie Demers 1 Notre-Dame-de-Lourdes 3

AVIS

M. Jean-Guy Lambert, podiatre, du 1508 rue St-Louis à Plessisville, informe toute la population qu'à l'avenir il ne pourra plus faire de bureau à Plessisville et vous invite à son bureau à Drummondville, au Centre Médical St-Luc, au 122 St-Jean, tél. (819) 478-3520.

CHIEN RECHERCHE

de race "Pomeranien" environ 5 livres, couleur jaune, avec pattes blanches. Portant licence no 184. Récompense promise.

TEL. 362-2326

VOYEZ LA GAMME COMPLETE..

Seule la plus robuste machine de sentier peut relever le plus dûr défi!

YAMAHA
De la confiance bien placée

YAMAHA construit la robuste STX pour les motoneigistes qui ont du plaisir à s'éloigner des sentiers battus — pour ceux qui mettent leur machine et leur habilité à l'épreuve. Châssis profilé, soudé spécialement — suspension monochoc, à glissière — ressorts à lames à amortissement hydraulique — deux pignons avant extra-durables — freins à disques à pinces — Autolube — réservoir à essence d'une capacité de 6 gallons U.S.— tachymètre et compteur - indicateur standard ... autant de caratéristiques qui donnent à la STX sa puissance et lui permettent sa performance.
Ces "chevaux de trait" sont bâtis pour endurer n'importe quel traitement que leur infligera le sportif habile et le motoneigiste de sentier... elles sont bâties pour relever le défi! Venez donc les essayer dès maintenant.

Voyez-les chez **EUGENE FORTIER**
403 St-Jacques Ouest — 364-5339 — PRINCEVILLE

La Feuille d'Érable

AGRICULTURE...

Le 26 novembre à l'I.T.A. de St-Hyacinthe

Le Ministère de l'Agriculture du Québec invite les agriculteurs à la journée provinciale de la luzerne

C'est le 26 novembre prochain, à St-Hyacinthe, à l'Institut de Technologie agricole, dans le cadre de la Semaine du Cultivateur, que se déroulera la journée provinciale de la luzerne où l'on dévoilera outre le nom du champion provincial, les noms des meilleurs producteurs de cette légumineuse au Québec, en 1976.

Cette journée s'adressera à tous les agriculteurs et plus particulièrement aux 492 producteurs qui ont participé l'été dernier, aux 12 concours régionaux de la luzerne. Ce sera également l'occasion pour tous les intéressés de mieux s'informer sur l'utilisation de cette plante qui fournit en abondance un foin de qualité.

Des honneurs spéciaux seront en effet rendus aux 12 gagnants régionaux et au grand champion provincial de ces épreuves de production. Ils recevront alors les prix et trophées qu'ils méritent pour s'être ainsi classés à l'Opération-Luzerne 1976.

Les agriculteurs pourront profiter de cette journée pour échanger nombre d'idées entre eux et avec les agronomes dont plusieurs prononceront des conférences fort intéressantes.

Ainsi, après quelques mots de bienvenue de MM. J. Bernard Prieur, agronome, coordonnateur régional et Lionel Lachance, directeur du Service des Productions végétales et président du Comité Opération-Luzerne 1976 les participants pourront visionner un document audio-visuel intitulé "L'inoculation des légumineuses". Cette projection sera suivie par une période de questions auxquelles répondra M. Lucien J. Bilodeau, microbiologiste d'Agriculture-Canada à Ste-Foy.

M. Louis Bolduc, agronome du ministère de l'Agriculture du Québec à Trois-Rivières, élaborera ensuite sur les problèmes alimentaires reliés à l'utilisation de la luzerne.

Il cédera la parole à M. Réjean Bouchard, agronome d'Agriculture-Canada, qui s'attardera à l'aspect luzerne dans l'alimentation des bovins. Il sera suivi par son collègue de la Station de recherches de Lennoxville, M. Jacques J. Dufour, agronome, qui abordera la question de la luzerne et la reproduction des vaches laitières.

Après le dîner, les juges provinciaux, MM. Jean Genest, agronome du M.A.Q. à Deschambault, Maurice Hardy, agronome pour Les Engrais chimiques du Québec Inc., et Jean-F. Bertrand, agronome du M.A.Q. à Québec, feront leurs commentaires sur le concours-luzerne 1976.

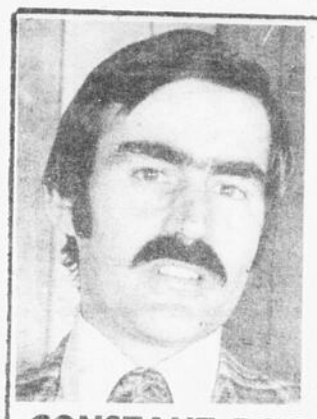
L'après-midi sera par ailleurs davantage axé sur les concours de luzerne par la proclamation des gagnants en la présence de M. Georges Vaillancourt, ministre de l'Etat à l'agriculture, et M. Lionel Lachance, agronome, directeur du Service des Productions végétales et président du Comité Opération-Luzerne 1976. Celui-ci présentera du reste le bilan du programme d'auto-approvisionnement et de l'Opération-Luzerne qui ont été lancés en 1972 par le ministère de l'Agriculture du Québec.

IL Y A 91 ANS

Par Denis Rémillard

En 1885, W.D. Hoard, fondateur du grand magazine américain, Hoard's Dairyman, écrivait ce qui suit: "Un des grands avantages que possède le cultivateur qui lit, est l'opportunité de prendre de meilleures idées et d'atteindre des standards plus parfaits".

Encore aujourd'hui, nous constatons les mêmes avantages. C'est une excellente façon de profiter de l'expérience des autres sans avoir à se déplacer aussi souvent qu'on le voudrait, ou à questionner qui que ce soit.



CONSTANT ROY

Candidat de l'Union Nationale dans Arthabaska.

DE PLESSISVILLE A WARWICK

le 15 le peuple est ROY

LE 15 on vote UN CONSTANT ROY

Annonce autorisée et payée par M. Raymond Hébert, agent officiel du candidat de l'Union Nationale, 49 Belvédère, Arthabaska

M. L'ÉLEVEUR

êtes-vous intéressé à:

- ✔ ACCROITRE vos profits ?
- ✔ APPRENDRE les plus récentes découvertes ?
- ✔ ETRE INFORME des nouvelles tendances ?
- ✔ PRENDRE connaissance d'un programme vraiment éprouvé ?

ALORS...

rendez visite à votre marchand Purina

MEUNERIE PLESSIS LTEE

Distributeur Purina

GERARD DAIGLE et GILLES BOUTIN, représentants

2042 Ave St-Laurent Plessisville Tél. 362-3907

Commandite de Meunerie Plessis Ltée

CLASSIFICATION

La classification du bétail Ayrshire devrait se faire d'ici 5 à 6 semaines. Les agriculteurs qui feront classer leurs bêtes devraient préparer le plus vite possible leur carte NIP.

SOCIETE D'AGRICULTURE DU COMTE DE MEGANTIC

Assemblée générale annuelle le 1er décembre 1976 à Thetford-Mines. Le tout se déroulera au 1313, Boul. Smith à 20:00 hres.

JOURNEE DES PRODUCTEURS DE LEGUMES SOUS SERRE LE 17 NOVEMBRE 1976

PROGRAMME

8:30 Inscription
9:00 Bienvenue
9:05 Présentation de la journée
9:15 Sais-tu nourrir tes plans? — Jean-Luc Lussier agronome
9:35 Comment prévenir les troubles sur les fournaises — Raymond Lachapelle
10:00 Café
10:15 Ateliers
1- Problème connexe 2- Maladies, insectes 3- Régie des serres, aération, désinfection 4- Analyse de sol, de feuillage, fertilisation 5- Mise en marché 6- Milieu artificiel
12:30 Dîner
13:45 Rapport de l'Association A) Activités et réalisation du journal — B) Bilan financier — C) Achat en commun
14:45 Election du bureau de l'A.P.L.S.Q.
15:15 Café
15:30 Rapport des ateliers
16:30 Forum
17:00 Clôture

FERNAND BILODEAU

Nouveau représentant pour la Compagnie SEMICO INC.

Il peut vous fournir graines de semence, le maïs pride et herbicides

FERNAND BILODEAU

Laurierville Tel: 365-4566

Quelques points de forces particuliers à la souffleuse Ariens:

Un moteur puissant et solide, éprouvé dans les pires conditions d'hiver, qui vous servira pendant des années.

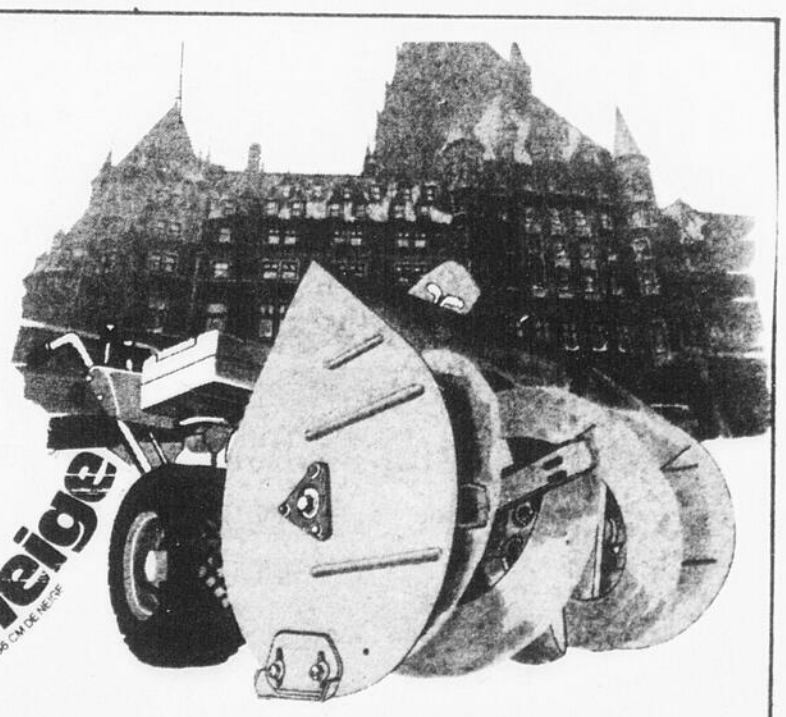
4, 5, 6, 7 ou 8 c.v.

Système à deux phases. Selon le modèle: 4 ou 5 vitesses avant, plus neutre et arrière, différentiel réglable, déblayage de 20" à 32" d'une seule passe.

Robustesse et efficacité du godet grâce à un embrayage à pignon hélicoidal ayant un rapport de 1 à 10.

Bouche d'évacuation pivotante, 240 degrés.

Votre Ariens Sno-Thro est aussi un placement sûr pour l'été prochain, avec les accessoires Trac-Team. **En option:** tondeuse rotative, balai.



Ariens l'antineige

AU QUÉBEC L'AN DERNIER IL EST TOMBÉ 386 CM DE NEIGE

VENTE et SERVICE

ROGER GINGRAS

615 rue Dufour
LAURIERVILLE

365-4658

La famille de Wilfrid et Ernestine Roy de Saint-Pierre de Broughton vient d'être nommée Famille Terrienne pour l'année 1976. Ce choix a été déterminé par la Fondation de la Famille Terrienne qui, chaque année, par une enquête-concours, honore une famille qui s'est distinguée par sa réussite agricole et par son rayonnement social. La famille de M. Roy recevra son titre dans le cadre du Salon de l'Agriculture et de l'Alimentation, plus précisément le 7 novembre à 4.00 heures. Sur la photo, Wilfrid et Ernestine posent fièrement au milieu de leur plus belle réussite, leur famille de quinze enfants. Le ministère de l'Agriculture du Québec a collaboré à l'élaboration d'un kiosque, au Salon de l'Agriculture, où l'on retrouvera cette photo ainsi que celles des Familles Terriennes des années précédentes.

Ca ne peut plus continuer comme ça !

JACQUES BARIL

Un député pour tout le monde

JACQUES BARIL

Le député qu'il nous faut

JACQUES BARIL

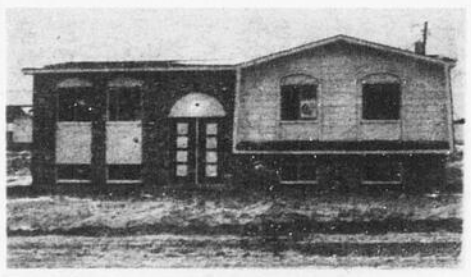
Publié par Lionel Bellavance, agent officiel du PQ-Arthabaska, 35 Belvédère, Arthabaska.

DEVENEZ PROPRIETAIRE SANS VOUS SOUCIER DE VOTRE BAIL ACTUEL

(Nous nous en chargerons)

Aussi, concessionnaire des maisons usinées.

bo-plex



1072 AVE VALLEE PLESSISVILLE

MAISONS NEUVES A VENDRE

CES MAISONS SONT SITUEES:

1086 AVE VALLEE PLESSISVILLE 1073 AVE VALLEE PLESSISVILLE

1059 AVE VALLEE PLESSISVILLE 2097 des VIOLETTES PLESSISVILLE

225 rue RIVARD PRINCEVILLE

POUR INFORMATIONS

Jacques Construction Inc.

Tel: 364-2397 & 752-6221

LE SOIR: 362-3580

ST-PIERRE DE BROUGHTON

LA FAMILLE DE WILFRID ROY PROCLAMEE FAMILLE TERRIENNE POUR L'ANNEE 76

QUEBEC — C'est la famille de M. Wilfrid Roy qui vient d'être choisie Famille Terrienne pour l'année 1976. Chaque année, en effet, depuis 1957, la Fondation de la Famille Terrienne organise une enquête-concours dans le but d'honorer une famille québécoise qui s'est distinguée par sa réussite agricole et son rayonnement social.

M. et Mme Wilfrid Roy vivent encore dans la maison du Père de Wilfrid, Delphis Roy, à Saint-Pierre de Broughton, comté de Frontenac. Trois de leurs enfants demeurent toujours avec eux et leur fils aîné, Jean-Marie, habite la maison voisine et exploite, en coopération, la ferme paternelle.

UNE RICHE GENEALOGIE

L'ancêtre paternel, Jean-Pierre Le Roy, qui avait servi sous les ordres de François Raynaud de Vaudreuil, se mariait à Sainte-Foy en 1726. Etienne Lessard, l'ancêtre maternel, offrait en 1658 un coin de terre pour la construction de la première chapelle de Sainte-Anne-de-Beaupré et obtenait en 1677, du Roi de France, la seigneurie de l'Ile-aux-Coudres.

C'est au bout de huit générations que naissait le 18 novembre 1912, Wilfrid Roy fils de Delphis Roy et Exilia Lessard.

En 1910, deux ans avant la naissance de Wilfrid, Delphis avait fait l'acquisition du bien familial actuel, une ferme de 94.4 acres dont 35 étaient en culture. Croyant au progrès, Delphis en 1920, faisait ériger un silo et achetait une vache Ayrshire enregistrée, provenant de la ferme du Dr Beaudet de Thetford-Mines; un peu plus tard, il se procurait un taureau enregistré de la ferme Bennet de la même ville. Voulant diversifier son exploitation, Delphis construisait en 1928 une porcherie, achetait en 1931 un terrain boisé et se lançait dans l'élevage des renards argentés.

C'est à cette époque, en 1928, que Wilfrid, âgé alors de 14 ans, prenait une part importante dans l'entreprise familiale en assurant la gérance de l'élevage des renards. Ayant complété son cours élémentaire de sept années d'étude, il entrait maintenant à l'école de son père pour apprendre son métier d'agriculteur. En 1944, Wilfrid se retrouvait seul avec son père pour l'exploitation de la ferme alors que Ronaldo, son frère aîné, achetait sa propre ferme; cependant, jusqu'en 1953, c'est en coopération que Wilfrid et Ronaldo ont exploité les deux fermes.

En 1953, Wilfrid achetait le bien paternel et assurait la garde de son vieux père.

En 1934, Wilfrid avait introduit chez son père sa nouvelle épouse, Ernestine Jacques. Après 7 années de pensionnat, à cause de sa mère malade, Ernestine, qui avait complété son cycle élémentaire et son cours d'enseignement ménager, devait relever le défi de seconder sa belle-mère dans les corvées de la maison.

Cette femme énergique a donné naissance à 16 enfants, dont 14 vivent encore et leur a appris à tous, garçons et filles, le secret de la bonne humeur, du courage et de la persévérance. Wilfrid et Ernestine ont inculqué à leurs enfants le sens de l'entraide et de la coopération ainsi que l'amour du travail bien fait.

L'EXPLOITATION

C'est en 1953, que Wilfrid a commencé à établir son propre budget, à contrôler ses investissements et à planifier le développement de son entreprise.

En 1961, il a acheté un terrain boisé de 60 acres sur lequel il a planté 30,000 arbres; en 1964, et 1970, il a fait l'acquisition de deux fermes voisines. En 1960, son fils aîné, Jean-Marie, a décidé de former avec son père une société d'exploitation agricole. La nouvelle association a vite dirigé ses énergies sur la modernisation de la ferme: en 1966 ils ont construit une nouvelle porcherie, dotée d'une maternité de 40 truies et d'un deuxième étage pour l'élevage de 4,200 poulets de gril; en 1971, ils ont agrandi la grange-étable; en 1972, ils ont construit une remise d'instruments aratoires; en 1975, ils ont installé un lactoduc et un refroidisseur en vrac.

Actuellement, la "Ferme Roy" a une étendue de 600 acres dont 370 en culture pour une récolte de 4½ tonnes de foin à l'acre. La ferme compte 140 Ayrshires pur sang, 600 cochons, 45 truies d'élevage, et 4,200 poulets de gril. Récemment, ils ont dû abandonner l'exploitation d'une érablière de 2,500 entailles, faute de main-d'oeuvre. Les 60 vaches laitières produisent une moyenne de 13,100 livres de lait pendant que 80 taures et génisses assurent la relève. Soulignons également que le drainage souterrain remplace progressivement - 10,900 pieds depuis 1960 - le drainage en surface.

Pour couronner ce long travail, entrepris par Delphis en 1910, Jean-Marie Roy remportait en 1975, à l'Exposition nationale de Toronto, 6 trophées sur 11: le trophée Westgate, le trophée Ness Memorial, le trophée Balig Challenge, la bannière de Premier éleveur, la bannière de Premier exposant et un premier prix dans la classe des vaches de 4 ans; Jean-Marie recevait également quelques troisièmes prix, dont celui de la classe des taureaux.

L'IMPLICATION SOCIALE

Sur les traces de son père qui fut maire de Leeds-Est de 1943 à 1951, président de la Commission Scolaire et de la Coopérative agricole, marguiller et même fondateur de la compagnie d'assurance Mutuelle contre l'incendie, Wilfrid s'est toujours impliqué dans la vie sociale de sa communauté.

Maire de Leeds-Est de 1965 à 1974, il a été élu maire de Saint-Pierre de Broughton, lors de la fusion de Leeds-Est à cette municipalité en 1974. Récemment, on le nommait préfet du comté de Beauce. Wilfrid Roy est également membre de la Société régionale Saint-Jean Baptiste, des sociétés coopératives agricoles de Saint-Pierre et il demeure toujours intéressé aux autres mouvements sociaux ou agricoles.

Ernestine, croyant fermement que "le bonheur est de rendre service aux autres", a permis à ses enfants d'affronter la vie avec optimisme, courage et audace. Elle est fière de proclamer qu'ensemble, ses enfants représentent plus de 200 années d'étude. Son travail de mère et de maîtresse de maison lui a quand même laissé quelques moments libres et elle en a profité pour se joindre au cercle de Fermières dont elle fut vice-présidente en 1974. Elle est toujours active au sein des Femmes Chrétiennes et depuis 1970,

[Suite à la page 13]

KAWASAKI 1977

Spécial d'automne

4 cylindres, 4 temps

KAWASAKI KZ650

KZ 650 cc. 1977	$2450.00
KZ 900 cc. 1976	$2635.00
KZ 1000 cc. 1977	$3150.00
KH 100 cc. 1977	$ 510.00
KX 125 moto cross	$ 799.00

Plan mise de côté pour le printemps

plan financement sur place

Une visite vous convaincra

Drolet Sports Enr.

2081 St-Calixte

Plessisville - 362-7809

LA METRITE CHEZ LA VACHE, UNE DES CAUSES MAJEURES D'INFECONDITE

L'inflammation utérine chez la vache est reconnue, comme cause d'infécondité, depuis cinquante ans environ. Depuis, nombreuses sont les recherches ou études tentant de clarifier le problème pourtant simple en apparence.

Il est facile, d'après la période de reproduction au cours de laquelle apparaît la métrite, de distinguer deux cas: soit après l'accouchement, soit après l'oestrus (chaleurs). Les premières apparaissent dans les jours qui suivent le vêlage et font partie de l'infection puerpérale. Les secondes peuvent leur faire suite ou survenir d'emblée sans rapport évident avec le vêlage.

Selon leur évolution, les métrites peuvent être aiguës ou chroniques. Sans qu'il s'agisse d'une règle absolue, la forme aiguë apparaît surtout après le vêlage; les formes chroniques plutôt en dehors de la période puerpérale.

Selon les symptômes observés, nous classifions les métrites chroniques en 3 degrés:

1er degré: A ce stade-ci, en dehors de la stérilité, nous y rencontrons peu de symptômes si ce n'est qu'au moment des chaleurs, vous noterez un écoulement de mucus un peu plus abondant qu'à l'ordinaire, contenant parfois quelques rares flocons de pus.

2ème degré: Vous allez remarquer que dans ce cas, l'écoulement est nettement purulent et ne se limite plus à la période des chaleurs. Le jetage vulvaire est souvent permanent. Sont souvent associés, à ces symptômes locaux, des perturbations du cycle sexuel et en général un raccourcissement de celui-ci. Les vaches atteintes viennent en chaleur plus souvent.

3ème degré: C'est le pyomètre ou l'accumulation de pus dans la cavité utérine associé à la présence d'un corps jaune sur l'ovaire. Cependant le col n'est pas fermé en permanence et le pus s'écoule par intermittence, souillant la région génitale.

En dehors des infections vénériennes bien spécifiques, qui ne nous intéressent pas ici, les métrites aiguës sont presque uniquement puerpérales, c'est-à-dire qu'elles font suite à l'accouchement.

Vous savez que normalement, l'écoulement des liquides et tissus des enveloppes foetales, appelé lochies, est rosé, inodore et peu abondant dès la fin du 2ème jour après le vêlage. Lors des métrites aiguës, vous noterez que l'écoulement souvent brunâtre au début, devient vite nettement purulent balnc-jaunâtre, épais, malodorant. Il est en général très abondant, attirant la plupart du temps votre attention, car la région génitale et les membres postérieurs des vaches malades seront souillés. Souvent même, vous trouverez des flaques de pus sur le sol à l'emplacement où la vache s'est couchée. Chose surprenante me direz-vous, mais tous ces symptômes locaux ne s'accompagnent pas forcément de symptômes généraux, soit de la fièvre ou de la toxémie.

Quelles sont les conséquences des métrites? Me demanderez-vous. Dans tous les cas, qu'il s'agisse de forme aiguë ou chronique, les métrites entraînant l'infécondité des femelles, soit en s'opposant à la survie des spermatozoïdes, soit de l'oeuf qui ne trouve pas dans l'utérus un milieu favorable à sa nutrition et à sa nidation.

Selon le stade auquel agit l'infection, l'insémination est suivie d'un oestrus après un délai normal de 3 semaines ou d'un retour des chaleurs tardif.

Dans le premier cas, il s'agit d'une des causes de l'infertilité des vaches à chaleurs normales: dans le second de mortalité embryonnaire.

Lors de métrite aigüe puerpérale, l'involution utérine est retardée. La fécondation, suivie de gestation, n'est possible que quatre ou cinq mois après le vêlage, allongeant ainsi l'intervalle entre deux vêlages de 3 mois en moyenne. Ce qui est encore plus important, c'est qu'environ 25% des vaches ayant présenté une infection de ce type, restent définitivement infertiles. Un autre élément aggrave considérablement le pronostic des métrites puerpérales: leur caractère enzootique. Dans une même étable, nous pouvons retrouver jusqu'à 80% des vaches qui en sont atteintes. Concrètement, pour une exploitation de cent vaches, cela se traduira par l'élimination pour stérilité de vingt d'entre elles, un retard à la fécondité de 3 mois pour soixante, et une reproduction normale pour vingt seulement. Si l'on ajoute à ce manque à gagner les frais de traitement, on constate que l'avenir de l'exploitation touchée est très compromis.

Dans la forme chronique, le pronostic individuel est semblable, mais en général les cas restent sparadiques.

Parmi les agents causals de l'infection utérine, nous retrouvons les bactéries. Comment ces bactéries peuvent-elles être introduites dans l'utérus vous demandez-vous? Ces bactéries peuvent être introduites dans l'utérus par voie vaginale ou provenir de l'organisme.

L'infection exogène (vient de l'extérieur) est certaine pour les maladies vénériennes et lorsque l'accouchement, difficile, nécessite une intervention. Dans les deux cas le col est ouvert et la pénétration des germes est active.

L'infection endogène a été facilement démontrée.

De tout ceci, je voudrais que vous reteniez que l'infertilité que vous vivez présentement chez vos vaches, peut être due à des métrites. Il est alors essentiel que vous parliez de votre problème avec un vétérinaire, surtout si plusieurs de vos vaches démontrent un jetage vulvaire purulent.

Pour ce qui est des moyens de prévention, veuillez en référer aux quelques articles parus antérieurement.

Dr Robert Clermont, m.v.
Docteur en médecine
vétérinaire préventive

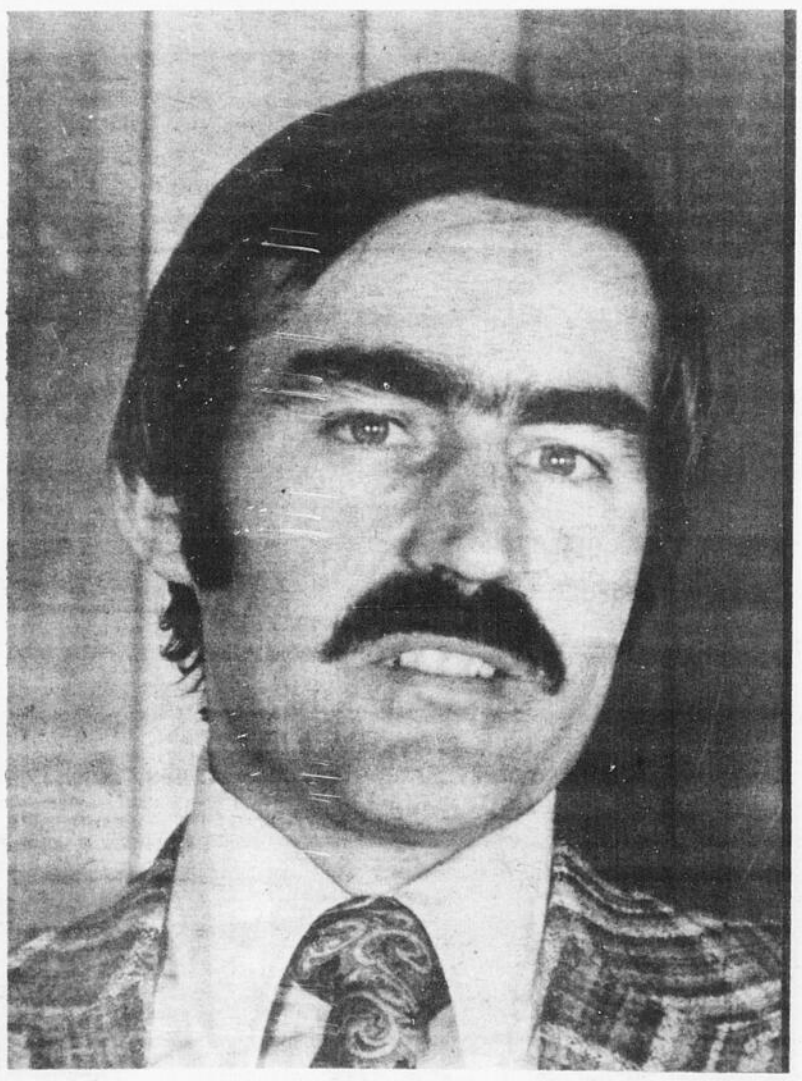
FRANCOIS SIMARD

Toujours à votre disposition pour vous donner de précieux conseils lors de l'achat de votre voiture ou camion

Dubois FRERES LTEE
PLESSISVILLE, Qué.

2194 ST-CALIXTE
PLESSISVILLE
362-7377

LE 15
LE PEUPLE EST ROI
IL VOTE CONSTANT ROY



CONSTANT ROY
Candidat de l'Union Nationale dans Arthabaska.

PARCE QUE:

C'est le temps d'humaniser les affaires sociales

- C'EST LE TEMPS de mettre sur pied un réseau d'aide à domicile aux handicapés physiques et sociaux;
- C'EST LE TEMPS de mettre sur pied un réseau de garderies
- C'EST LE TEMPS de valoriser le rôle de la femme au foyer et de reconnaître sa participation à la vie économique en lui versant un revenu qui augmentera proportionnellement au nombre d'enfants;
- C'EST LE TEMPS d'ajuster les mesures d'aide financière aux personnes du troisième âge, afin de leur permettre de demeurer dans leur milieu normal de vie et de choisir librement leur lieu de résidence.
- C'EST LE TEMPS de permettre, à ceux qui le désirent, de prendre la retraite à 60 ans.

C'est le temps d'améliorer nos services de santé et nos services sociaux

- C'EST LE TEMPS que les structures des services sociaux soient simplifiées et allégées pour permettre aux Québécois un accès plus facile et une considération plus humaine.
- C'EST LE TEMPS que notre système de santé facilite l'accessibilité aux soins pour tous à un coût raisonnable sur l'ensemble du territoire québécois.
- C'EST LE TEMPS que l'Etat se préoccupe dce la qualité des soins dispensés dans le domaine de la santé.

ROY, CONSTANT ☒

Annonce autorisée et payée par M. Raymond Hébert,
agent officiel du candidat de l'Union Nationale, 49 Belvédère, Arthabaska

N.D.L.R.: Un sixième article vous est encore présenté cette semaine sur le voyage au Wisconsin fait par des agriculteurs de la région.

Voyage au Wisconsin 1976

Par Denis Rémillard

JEUDI: 19 août 1976

A 50 milles au sud-est de Madison, à Fort Atkinson, nous sommes attendus par les représentants de la revue Hoard's Dairyman. Ce bimensuel voué aux intérêts des producteurs laitiers est d'un tirage de 265,000 au sortir des presses les plus modernes, dont 6500 abonnés au Canada. Cette revue est envoyée dans 72 pays.

Le tout commença en 1870, lorsque W.D. Hoard imprimait un mince journal hebdomadaire. Au début, lorsqu'il s'installa dans cette région, on y retrouvait que des champs de blé. Le % de matière organique des sols diminuait d'année en année. Pour remédier à cette situation, il s'intéressa à la race laitière dû au fait que le fumier retournait au sol et maintenant la matière organique. Tellement vendu à cette idée, M. Hoard garda une vache dans les locaux de publication de son journal. Très intéressé à l'agriculture, il organisa par la suite une ferme laitière dont il parlait assez souvent dans son journal. De fait, il consacrait une page entière à l'agriculture. Elle est devenue si populaire qu'en 1885, naissait la revue Hoard's Dairymen qui n'a cessé de se développer jusqu'à devenir le principal magazine d'intérêt laitier à travers le monde.

Le groupe de voyageurs devant le Capitole de Madison Wisconsin. [Photo Yves Rémillard]

Les héritiers du fondateur ont toujours su s'entourer de collaborateurs de la même ligne de pensée. C'est ainsi que le gérant-général Bill Knox continue le développement de l'organisation comme le voulait le dernier Hoard décédé il y a 4 ans.

Une ferme de 450 âcres, achetée en 1898 dont actuellement 180 acres sont en maïs, 120 en luzerne, 40 en avoine, pour un troupeau laitier Guernesey de 200 têtes. C'est le plus vieux troupeau enregistré de façon continue aux Etats-Unis. A la fin de juillet 1976, 80 vaches avaient une moyenne de 12,000 lbs à 5.5.

C'est sur cette ferme que se fait la pratique de l'élevage du veau à l'extérieur, c'est-à-dire de 0 à 8 semaines et cela été comme hiver. Cette pratique a été instaurée dû à des pertes de veaux occasionnées par la pneumonie à l'intérieur de l'étable. Le coût de ces logettes extérieures est d'environ $60.00. Suivant cette expérience, on peut conclure qu'après un an, il n'y a eu aucune perte de veaux et ceux-ci sont par le fait même en meilleure santé.

Le personnel de la revue se rend souvent sur cette ferme et il s'imprègne de cet esprit de ce que peut être une ferme laitière et des problèmes rencontrés. C'est pourquoi, ils peuvent en parler plus à leur aise dans la revue.

Vers 12:00, nous entrons dans l'Illinois un des états qui fait partie de la ceinture du maïs des U.S.A.

C'était le 2ième groupe québécois à visiter le Dekalb County Farm Bureau. La ville de Dekalb est la Capitale du Comté du même nom et c'est ici que se trouve le siège social de l'Université du Nord de l'Illinois qui compte 25,000 étudiants.

C'est en 1912 que s'organisa le premier groupe de fermiers de tous les Etats-Unis. Aujourd'hui, l'association compte 4,600 membres dans le comté. Sur le plan national, plus de 2 millions de fermiers se retrouvent dans ce genre d'association de comté sans but lucratif.

Installé dans un moderne édifice au centre de la ville, le Farm Bureau offre à ses membres d'innombrables services d'ordre technique et économique: laboratoire de sols et d'aliments, services boursiers pour achat et vente de grain et de bétail, spécialistes en communications. De plus, le Ministère de l'Agriculture de l'Etat a concentré sous ce même toit ses divers bureaux, développement agricole, conservation des sols, terres et forêts, sociétés de crédit agricole à l'établissement et à la production, assurances sur la vie, sur les récoltes, sur l'outillage agricole, contre le feu, etc...

Cette organisation agricole opère déjà depuis plusieurs années, sur une base coopérative, un service de produits pétroliers et de fertilisants.

La dernière acquisition de Farm Bureau fut un élévateur à grain du coût de $5½ millions pour les besoins du comté de Dekalb, car l'Illinois est le plus grand Etat exportateur, surtout en Allemagne. Le Japon est aussi un excellent client pour la fève soya.

"Vos rêves ne se réaliseront pas en dormant trop". Voilà un peu ce que peut rapporter à ses membres, une organisation bien structurée pour une contribution annuelle de $23.00. La vie sur une ferme est rendue meilleure quand les fermiers sont unis et la possibilité d'augmenter le profit net en sera d'autant plus grand. Et c'est ainsi que l'organisation du Comté a été rendue possible.

Par la suite, le groupe a visité trois centres d'intérêts particuliers dont un éleveur de porcs, un éleveur de bovins de boucherie et finalement un producteur de maïs-grain.

ELEVEUR DE PORC:

Le type d'exploitation particulier qu'on rencontre ici

[Suite à la page B-15]

Devant le "Daily Jefferson County Union" qui est aussi le siège social du "Hoard Dairy man", un magazine agricole très populaire en Amérique. [Photo Yves Rémillard]

CARTES PROFESSIONNELLES

MEDECINS

Dr GABRIEL GIGUÈRE
SPECIALISTE EN CHIRURGIE GENERALE
Certifié du Collège des Médecins et Chirurgiens de la Province de Québec et du Collège Royal du Canada.
BUREAU SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT
LUNDI après-midi et LUNDI soir
MARDI après-midi et JEUDI après-midi
VENDREDI après-midi et VENDREDI soir.
1565 Avenue St-Edouard - Tél. 362-7777 - Plessisville, P.Q.

OPTOMETRISTES

EXAMEN DE LA VUE
LUNETTES
Dr Jean-Denis Mauger, o.d.
OPTOMETRISTE
1457, Avenue St-Edouard
Tél. 362-2188 PLESSISVILLE

EXAMEN DE LA VUE - VERRES DE CONTACT
Dr Yvon Bédard, o.d.
OPTOMETRISTE
1484 Ave. St-Louis Tél. 362-3939
PLESSISVILLE

OPTICIEN

Tél. 362-2522 C.P. 116
Geo. Dupont
OPTICIEN D'ORDONNANCE
Diplômé de la Corporation des Opticiens d'Ordonnances de la Province de Québec
1556 Avenue St-Louis Plessisville

CARTES PROFESSIONNELLES

COMPTABLES

Tél. Plessisville (819) 362-2361 Tél. St-Ferdinand 428-3326
Gérard G. RAYMOND, C.A.
COMPTABLE AGREE
1218 rue Napoléon Plessisville

Roy, Desrochers, Dumont & Pellerin
Comptables Agrées
4 rue de l'Exposition, Tél. 758-1544
VICTORIAVILLE
Jean Roy, syndic, c.a. Donald Dumont, c.a.
René Desrochers, c.a. René Pellerin, c.a.

Tél. (418) 335-7511
THEBERGE, DAIGLE LESSARD & GRONDIN
COMPTABLES AGREES
Gaetan Théberge, C.A., Fernand C. Daigle, C.A.
Jean-Pierre Lessard, C.A., Rénald Grondin, C.A.
257, Notre-Dame Sud THETFORD MINES

TARDIF, GUILLEMETTE ET ASSOCIÉS
COMPTABLES AGRÉÉS
ARTHABASKA:
67, RUE GIROUARD,
TEL.: 758-1200 — 357-8335
PLESSISVILLE:
TEL.: 362-2837
1510 AVENUE GOSSELIN.
PHIL. GUILLEMETTE C. A.

NOTAIRES

CHARTIER, CHARTIER & GAGNE
Notaires et Conseillers juridiques
Benoit Chartier, B.A., LL.L. Pierre Chartier, B.A., LL.L.
Jean Gagne, D.E.C., LL.L., D.D.N.
Cessionnaires des greffes des notaires
L. R. GUILBAULT (1900-1933)
C.E. GOSSELIN (1894-1945)
CHS-EUG. GOSSELIN (1933-1954)
1578, Ave St-Edouard - Plessisville, P.Q. - 362-3224

Tétreault & Associés
NOTAIRES
- Conseillers juridiques
- Syndics de faillite
- Liquidateurs
- Agents de marques de commerce

1588, Ave St-Laurent, Plessisville Tél 362-7314
Bureaux à: Québec, Victoriaville et Inverness

CHIROPRATICIENS

PAUL ALLY
CHIROPRATICIEN
HEURES DES VISITES
Ouverture de notre bureau
le JEUDI seulement, de 2 à 9 heures p.m.
1508 St-Louis, PLESSISVILLE, tél. 362-7894

Pour vous abonner à La Feuille d'Erable
Nom: .....
Adresse: .....
Joindre Chèque ou Mandat de Poste de $6.00
(abonnement d'un an pour résidents du Canada)

LES JEUNES DE L'ELEMENTAIRE PROFITERONT DE RENCONTRES AVEC LA POLICE

PRINCEVILLE (GAB) — Le directeur du Service de la police de Princeville, M. Jacques Rivard, a reçu l'autorisation du conseil municipal urbain de donner une attention particulière aux jeunes du niveau élémentaire qui fréquentent l'école Sacré-Coeur. Des mesures sont prises pour des rencontres avec ces élèves, filles et garçons au nombre de près d'un millier, pour des conseils sur la sécurité, le civisme. Une telle initiative permettra également de faire savoir aux jeunes que le policier est leur ami, de préciser M. Rivard.

ACTIVITES D'OCTOBRE

M. Jacques Rivard a profité de la communication de son rapport pour le mois d'octobre pour rappeler aux automobilistes que le stationnement de nuit est interdit entre minuit et 8 h. dans les rues de Princeville et ceci, depuis le 1er novembre; une surveillance étroite sera exercée et ceux pris en faute seront sujets aux sanctions prévues par le règlement municipal en vigueur sur ce point. Quant aux activités d'octobre, le Service de la police de Princeville a ouvert des enquêtes à la suite de 8 accidents de la circulation; ces accidents ont causé des dommages matériels estimés à $4,225. et une personne a été blessée légèrement dans l'une des collisions. Les policiers se sont occupés également de 4 cas d'ivressomètre, du vol de deux camions dont l'un a été retrouvé à Plessisville, du vol d'une bicyclette, d'une "voie de fait", de deux introductions par effraction, d'un port illégal d'arme à feu, d'un délit de fuite, d'une conduite dangereuse; quelques cas sont déjà solutionnés.

DES CITOYENS VEULENT DES BRIGADIERS ADULTES EN FONCTION

PRINCEVILLE (GAB) — Le conseil municipal urbain de Princeville a pris en considération une demande présentée par un groupe de citoyens et la Chambre de Commerce; il s'agit de services de brigadiers adultes qui seraient en fonction à des points précis, comprenant le boulevard Baril, afin d'assurer la sécurité des jeunes qui ont à circuler à ces endroits. M. J. Maurice Talbot, maire, et les conseillers ont convenu de faire une étude sérieuse avant de prendre une décision sur cette question qui est soulevée depuis un certain temps déjà.

MAIRE SUPPLEANT

M. Eugène Fortier a été nommé maire suppléant pour la prochaine période, au conseil municipal urbain de Princeville; chacun des conseillers municipaux occupe, à tour de rôle, de telles fonctions. A l'occasion de la session de novembre, M. J. Maurice Talbot, maire, a tenu à donner des précisions en rapport avec le projet d'un édifice où des logements seront disponibles pour les personnes âgées ou handicapées ayant des revenus modiques. Le projet sera réalisé par la Société d'Habitation du Québec qui a déjà acheté de la Ville de Princeville le parc des Erables en vue d'y ériger les futures constructions; le contrat est signé pour ce terrain et la préparation des plans se poursuit, de faire remarquer M. Talbot. Les édiles ont également pris connaissance du projet de subventions aux municipalités, en rapport avec la construction domiciliaire; des normes sont à observer pour pouvoir bénéficier des offres et le conseil a convenu d'en faire un examen avant de se prononcer.

Les Optimistes reçoivent leur Lieutenant-Gouverneur

PRINCEVILLE (GAB) — Le premier souper mixte sous la direction du nouveau président des Optimistes de Princeville, M. Roger Doucet, a donné lieu à un accueil particulier au lieutenant-gouverneur de la zone. Pour M. Ferdinand Grenier de Thetford, qui était accompagné de son épouse Jeannine, il s'agissait d'un contrat initial avec les Optimistes de Princeville depuis sa nomination comme responsable de la zone XI. M. Grenier a souligné que le mouvement optimiste oeuvrait depuis 1911 et, qu'actuellement 120,000 membres s'occupent de plus d'un million de jeunes. Le lieutenant-gouverneur a insisté d'une façon toute particulière sur l'importance de l'aide à la jeunesse. Un grand nombre de jeunes font des choses extraordinaires mais ces bonnes actions restent inconnues alors que les "mauvais coups" de quelques-uns font les manchettes... de faire remarquer le visiteur. C'est là une situation regrettable et que les Optimistes peuvent aider à corriger, de faire remarquer le lieutenant-gouverneur. Le recrutement est un autre point sur lequel M. Grenier a demandé aux membres d'intensifier leur action.

UN HOMMAGE

On a profité de cette activité mixte, chez les Optimistes de Princeville, pour remettre la carte de membre à vie à M. Rolland Houle, un pionnier de la première heure qui a contribué à la fondation du club local, il y a onze ans. Des cadeaux ont également été présentés à M. Richard Gauvin, président ex-officio, et à son épouse vu que la manifestation avait comme thème "Soirée du président sortant" et qui a été un succès à l'hôtel Manoir.

Ca ne peut plus continuer comme ça !

JACQUES BARIL

LE DEPUTE QU'IL NOUS FAUT

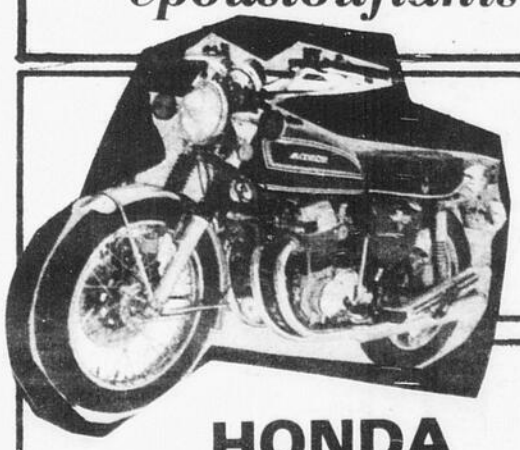
VOTONS BARIL !

C'EST PLEIN DE BON SENS !

Publié par Lionel Bellavance, agent officiel du PQ-Arthabaska, 35 Belvédère, Arthabaska.

SPORTS CARRIER ACHETE 140 MOTOS HONDA...

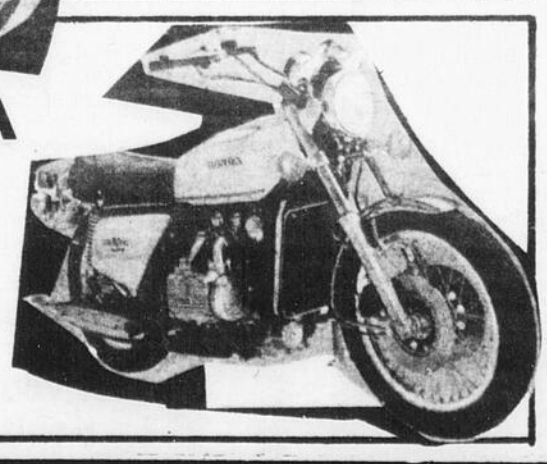
... 140 motos Honda neuves qui vous sont offertes à des prix "époustouflants" signes Sports Carrier. Voici quelques exemples :



HONDA GL 1000 1976: $2,995.

HONDA CB 360 1975: $1,095.

HONDA GB 750 1976 $2,195.



En plus, ily a des MR 50 1975, CB 200 1975, CB 750F, CB 550F, CB 500T, PC50, CR-M1 1975 etc...

Cette offre est limitée jusqu'à épuisement du stock, premiers arrivés, premiers servis !

SPORTS CARRIER INC.

ARTHABASKA
55 GIROUARD ■ 752-2634
PLESSISVILLE
1431 FORAND ■ 362-3549

CARTES PROFESSIONNELLES

CHIRURGIEN-DENTISTE

Dr Jacques Fortier

CHIRURGIEN - DENTISTE
1457 avenue St-Edouard (Edifice Pelletier) appt 2
Plessisville, P.Q.

Heures de bureau:
Jour: Lundi au vendredi, de 8:30 à 5:00 heures
Soir: Mardi et jeudi, de 7:00 heures à 9 heures
Clinique d'urgence: sans rendez-vous.

TEL. 362-6553

ARPENTEUR-GEOMETRE

Tél. 362-3633, Plessisville

Michel BENJAMIN

ARPENTEUR - GEOMETRE
Cessionnaire du greffe de Jean-Marie LAIR, a.g.

1945 avenue Painchaud - C.P. 40 - Plessisville

ASSURANCES

CLUB AUTOMOBILE QUÉBEC MAURICE HOULE

Assurances Générales
Incendies — Responsabilités
Autos — Divers

RISTOURNE
10% la 1ère année et 14% les années suiv. sur assurances auto.

1244 St-Calixte - Tél. 362-2177 - Plessisville
BUREAU: Du lundi au vendredi, de 9:00 h. a.m. à 1:00 h. p.m.
Vendredi soir, de 5:00 h. à 9 h. p.m.

CONTRACTEURS

DENIS BRETON CONSTRUCTION INC.

879 ST-LOUIS - PLESSISVILLE
Contracteur général - maisons unifamiliales résidentielles et commerciales.
Réparations de tous genres.
TERRAINS disponibles pour construction au printemps

INFORMATIONS: 362-7862

JACQUES CONSTRUCTION INC.

470 Boul Baril — Princeville

Contracteur général - maisons domiciliaires résidentielles et commerciales

TERRAINS DISPONIBLES
pour construction au printemps

Pour informations:
364-2397 ou 752-6221 ou 362-3580 le soir

CONSTRUCTION CLAUDE LAFOND INC.

1285 VALLEE - PLESSISVILLE
TEL. 362-7962

Contracteur général - Maisons domiciliaires
Rénovations de tous genres
Résidentielles et commerciales
TERRAINS DISPONIBLES
pour construction au printemps
Renseignements sur demande

LE COIN DES QUILLES

LIGUE DE PETITES QUILLES MIXTE BONNE ENTENTE

PLESSISVILLE (JF) — Après les joutes du dimanche 31 octobre dernier, dans la Ligue de petites quilles mixte Bonne Entente, le Salon Barbier Moderne est toujours en tête avec 17 points au classement soit 3 de plus que le Tricot Somerset qui en a 14 et qui vient au second rang. Viennent ensuite en troisième place la Boulangerie Moderne Roussin et le V. Boutin Express avec chacun 8 points alors que le Rosaire Gosselin Inc. et le Forand Auto ferment la marche avec respectivement 7 et 6 points.

Pour ce qui est des résultats comme tels, le 31 octobre, le Salon Moderne a remporté une victoire de 4 à 0 contre Rosaire Gosselin alors que Forand Auto s'est incliné 3 à 1 devant le Tricot Somerset. Finalement, la Boulangerie Moderne Roussin a annulé 2 à 2 avec le V. Boutin Express Inc. Sur le plan individuel, Serge Fréchette a roulé les plus hauts simple et triple masculins avec 214 et 472 pendant que Lise Fréchette remportait le plus haut simple féminin avec 159 et que Denise Pellerin réussissait le plus haut triple féminin avec 386. Au niveau des équipes, le Tricot Somerset a obtenu le plus haut simple avec 777 et le plus haut triple est allé aux joueurs du Salon Moderne avec 2212.

LIGUE COMMERCIALE DE GROSSES QUILLES

PLESSISVILLE (JF) — Mercredi le 3 novembre, dans la Ligue de Grosses Quilles Commerciale de Plessisville, au Centre des Loisirs, la Bijouterie Marcel Huot l'a emporté 3 à 1 contre le Royaume de la Patate pour augmenter son avance en tête du classement. Le Marché Trans Québec et Forano Ltée ont annulé 2 à 2 et Albert Houde a réussi un gain de 3 à 1 devant le Théobald Poulin.

Malgré ces victoires et ces défaites, le classement reste sensiblement le même: la Bijouterie Huot en première avec 15 points, le T. Poulin suit toujours avec 12 points alors que Forano et Albert Houde sont sur un pied d'égalité en troisième, le Albert Houde ayant bondi de la 6ième à la 3ième. On retrouve finalement le Trans Québec en cinquième avec 8 et le Royaume de la Patate en dernière avec 7 points seulement.

Le plus haut simple de la semaine a été réalisé avec 241 par Serge Fréchette alors que le plus haut triple de la semaine a été à Serge Fréchette encore avec 593. Au table des plus hautes moyennes, on voit Gaston Fréchette, Serge Fréchette, et Victorin Samson avec chacun 183.

LIGUE DES CONDO

PLESSISVILLE (JF) — Il y a aussi la Ligue de Quilles des Condo qui a joué ses parties mardi soir le 2 novembre. Après ces rencontres dont nous n'avons pas eu les résultats, le Château Louise et le Brasserie Auberge sont en première position avec 10 points et ils sont suivis par le Marché Yvon Levasseur avec 9 points, par le Savoie Pizza avec 8, par le Manoir Plessis avec 6 et par le Bijouterie Labrecque avec 5.

Les plus hauts simples sont détenus par Robert Bernard chez les hommes avec 214 et par Diane Bélanger chez les femmes avec 163. Pour les triples, Daniel Bélanger a réussi 515 et Marcelline Moore 441. Au niveau des équipes, le plus haut simple et le plus haut triple vont à Manoir Plessis avec 645 et 1722. Les plus hautes moyennes masculines: André Beauchesne, avec 168, Robert Bernard, Louis Gosselin et Yvon Levasseur avec 151 et Marquis Jacques 149. Dans le secteur féminin Diane Bélanger 150, Line Ratté 135, Marcelline Moore 134, Hélène Belleville 133 et Denise Levasseur 132.

LIGUE DE GROSSES QUILLES LES POPEY'S

PLESSISVILLE (JF) — Dans des rencontres disputées mardi le 2 novembre, dans la Ligue de Quilles des Popey's, le Hôtel des Bois-Francs a blanchi le Godboult Machine Shop au compte de 4 à 0. Le meilleur du Hôtel Bois-Francs a été André Turgeon avec un triple de 486. Dans une seconde rencontre, un simple de 206 et un triple de 556 de Gilles Beaudoin a donné une victoire de 3 à 1 au Côté TV. devant le J.O. Dubois. Dans une dernière partie, un simple de 213 et un triple de 500 de Richard Dubuc a donné une victoire de 3 à 1 au Autobus Bois-Francs sur la Tannerie A.C. Assouad. Les plus hauts simple et triple d'équipes sont allés à Côté TV pour ses comptes de 743 et de 2001. Les classements maintenant, Côté TV 17 points, Hôtel Bois-Francs et Godboult Machine Shop 11 points, Autobus Bois-Francs 10 points et Jo. Dubois et Tannerie Assouad chacun 6.

Les 5 plus hautes moyennes: Gilles Beaudoin 174, André Côté 172, Jocelyn Beaudoin 164, Réal Brisson 163, Richard Dubuc 157, les 3 plus hauts simples: Gilles Beaudoin 225, Noel St-Hilaire 221, Richard Dubuc 213. Plus hauts triples: Gilles Beaudoin 561, André Côté 552 et Jocelyn Beaudoin 526.

LIGUE DES PLANETES

PLESSISVILLE (JF) — En terminant, dans la Ligue des Planètes, lundi le 1er novembre, Vénus a battu Pluton 4 à 1 (1501 à 1439), Mars l'a emporté 3 à 2 sur Saturne (1423 à 1401) et Jupiter a fait un bond en 3ième place grâce à une victoire de 4 à 1 sur Mercure (1408 à 1291). Pour la position des équipes, on retrouve Vénus est en première avec 8 suivi de Mars et Jupiter avec 5 et par Mercure, Pluton et Saturne avec 4. Gaston Drolet a les plus hauts simple et triple avec 151 et 360 chez les hommes et dans la section féminine, Diane Bellemare qui remporte ces honneurs avec 154 et 354. En regard des plus hautes moyennes, on retrouve Lucien Lavoie avec 131, Camil René avec 119 chez les hommes ainsi que Colette Boiduc 112 et Cécile Breton 103 chez les femmes.

CARTES PROFESSIONNELLES

AVOCATS

Me Gabriel Michaud, d.e.c. ll.l.

AVOCAT - PROCUREUR
Heures de bureau:
Tous les jours: de 9 h. a.m. à 12 h. - 2 h. à 5 h. p.m.
Vendredi soir, de 7 à 9 heures: sans rendez-vous
Les autres soirs: sur rendez-vous seulement
1457 St-Edouard — Tél. (819) 362-6577
PLESSISVILLE, Qué. — Rés.: 362-7019

Moisan Bellavance Aubert Lemelin Labbé

AVOCATS ET PROCUREURS
1628, Ave St-Louis - 362-7929 - Plessisville
HEURES DE BUREAU
A PLESSISVILLE (sans rendez-vous)
Vendredi p.m.: 2 h. à 5 h. et le soir, de 7:30 à 9:00
AUTRES JOURS SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT
ARTHABASKA: tous les jours, 9 h. a.m. à 5 h. p.m.

Provencher, Provencher, Fontaine & Neault

AVOCATS - PROCUREURS
Me Jean-Guy Provencher, B.A., LL.L.
1661 St-Calixte, Plessisville, Tél. 362-2091
HEURES DE BUREAU A PLESSISVILLE
Avant-midi: Lundi au vendredi, de 8 h. 30 à 9 h. 30
Après-midi: Vendredi, de 2 h. 30 à 5 h. 30
Soir: Lundi, jeudi et vendredi: de 7:30 à 10 heures.
BUREAU A VICTORIAVILLE
42 boul. Carignan — 758-0529

VETERINAIRES

TEL.: 362-2728 — 389-5551
Clinique Vétérinaire Bélanger Boutin et Associés
Docteur JOSEPH BELANGER
Docteur REAL BOUTIN
Docteur RENALD BRETON
Médecins vétérinaires
1253, AVENUE ST-LOUIS, PLESSISVILLE, P.Q.

TEL. 362-2621

Dr Jacques Baron

MEDECIN - VETERINAIRE
Clinique vétérinaire Plessisville
1820, rue St-Calixte — Plessisville, P.Q.

ABONNEZ-VOUS A LA FEUILLE D'ERABLE

LE SEUL QUI VOUS INFORME DANS LA REGION...

Pour vous abonner à La Feuille d'Erable

Nom: .....
Adresse: .....

Joindre Chèque ou Mandat de Poste de $6.00
(abonnement d'un an pour résidents du Canada)

PETITES ANNONCES... La Feuille d'Erable

A VENDRE

A VENDRE — PLYMOUTH DUSTER 1974, 23,000 milles. Renseignements, tél.: 362-7204. [25-11-P]

A VENDRE — BANCS de comptoir, nous en avons à des hauteurs variés. Aussi: CHAISES berçantes de même style au prix de gros. Tél. 364-5249 [28-4-N]

TERRAINS A VENDRE — S'adresser à tél. 362-2890 ou 362-2837 [21 nov. jno]

A VENDRE
Deux propriétés, avec grand terrain en avant et en arrière, situées au centre des affaires. Six logements, très bon revenu, bâtisses en bonnes conditions.
S'adresser à: 362-7181, 1375, St-Edouard

A VENDRE — CHIENS de toutes races du plus petit au plus gros: Doberman, Epagneul Collie-Lassie, Samoyède blanc, Berger Allemand, Danois, Beagle, Poméranien, Chihuahua, Caniche, Terre-Neuve, Lhassa-Apso, Chow-Chow, Labrador. Tous enregistrés, vaccinés, tatoués, et nous avons 9 ans d'expérience dans l'élevage. S'adresser à: Bertrand Levesque, 2470 St-Pierre, Drummondville, tél. 819-478-5388. Le dimanche téléphonez pour prendrez rendez-vous.

A VENDRE — DODGE DART 1975 2 portes, en très bon état. 16,000 milles. Traité anti-rouille. avec ou sans pneus Michelin. Tél. 362-6523 [18-11-P]

A VENDRE — MAISON 1½ étage, 5½ pièces dont 4½ rénovées, plomberie, système électrique en neuf, chauffage à l'huile, finition revêtement aluminium. Puits de surface, terrain 600 x 240, situé 6e rang Plessisville. Bon prix, cause: transfert. Tél. 362-2598 [18-11-P]

A VENDRE — POELES A BOIS, poêles électriques, sets de chambre, frigidaire, congélateur, "bon stove" en fonte. S'adresser 2475 St-Calixte, Plessisville, tél. 362-3005 [30-12-P]

A VENDRE — MAISON neuve à Laurierville. Cause: transfert. Tél. 365-4632 [25-11-P]

A VENDRE — EQUIPEMENT de hockey complet neuf; 2 demi-lits en métal antique, 1 lit double en métal antique, 1 lit double en bois antique, 1 lit pliant 30 x 72, 1 bassinette en bois 20 x 40, bassinette avec matelas en bois 36 x 18, bassinette avec matelas en bois 24 x 48, 1 table de salon 2 étages en forme de coin 28½ x 28, 1 téléviseur noir et blanc cabinet. Plusieurs fenêtres en bois 31½ x 30½ environ; 1 chariot à fumier avec les rails, 6 mois d'usage seulement; 1 poney de 1½ an, 100 poules rouges pour la ponte. Sur rendez-vous seulement tél. 365-4713 Laurierville. [11-11-C]

A VENDRE — FRIGIDAIRE à liqueur, congélateur 24 pi., poêle à bois antique, frigidaire comptoir 8 pi., compresseur à air, frigidaire 2 portes industriel. Tél. 364-5374 [18-11-P]

A VENDRE — MACHINE A COUDRE neuve, zig-zag, boutonnière, couture droite avant et reculon. $89.00 quantité limitée tél. 752-7791 [26-8-JNO]

A VENDRE — MANTEAU d'hiver en suède avec capuchon grandeur 10 ans. Porte-journaux et porte-tourne-disque en métal or. Catalogue de lit simple et double et toutes les sortes de tapis. Information: 362-3182. [11-11-P]

A VENDRE — STATION Volaré Premier 77, 12 mois de garantie. Cause: changement de travail. S'adresser à Lyster Tél.: 389-5847. [18nov. P]

A VENDRE — TABLES de salon de style Colonial avec de légères imperfections à moitié prix, 3 SETS de salon de style Colonial, 2 SETS de chambre de style espagnol à l'état de neuf, à très bas prix. Tél. 364-5249 [18-3-JNO]

A VENDRE COMET 1971, hardtop 2 portes, V.8 automatique, mécanique inspectée avec boule pour remorque. Tél.: 362-6524 [11-11-P]

A VENDRE DUSTER 1974, transmission manuelle, 35,000 milles. Prix $1600.00. Tél.: 365-4652. [18-11-P]

PIANOS NEUFS WILLIS & LESAGES et usagés à l'occasion, meubles neufs, et usagés de tous genres, aussi accessoires de bureau, tout ceci à prix d'aubaine. ROBERT BOURQUE, 1435 St-Edouard, ou 1510 St-Louis, Plessisville, tél.: 362-2781 ou 362-2031 [19-08-JNO]

A VENDRE — MOTO-NEIGE Olympic Bombardier 1970, en très bon état. Tél.: 362-2003 après 5 heures. [11-11-P]

A VENDRE — DODGE POLARA 1973, hard-top 2 portes, très propre. Tél.: 362-6284 au 1341 rue Napoléon app. 4, Plessisville. [18-11-P]

A VENDRE — PNEUS d'hiver à crampons G 78-14. S'adresser: 362-2252. [18-11-P]

A VENDRE — AUTO PONTIAC FIREBIRD 1969, en bonne condition, aucune offre raisonnable refusée. Tél.: 362-6134 après 5:30 hres p.m. [25-11-P]

A VENDRE — AMPLIFICATEUR TRAYNOR pour base ou guitare, PIED de micro, HARMONICA "chromatique". S'adresser à Michel, tél.: 362-7010. [11-11-P]

A VENDRE — PATINS blancs, pointure 4 pour dame ainsi qu'un manteau imitation cuir brun, garni de fourrure, grandeur 14 ans, fillette. Tél.: 362-3706. [11-11-P]

A LOUER

A LOUER — Logement moderne de 4½ pièces, chauffage électrique, grand stationnement et garage situé 870 St-Louis app. 2 Pless. Libre immédiatement. Tél.: 362-6286 [11-11-P]

A LOUER — CHAMBRE avec cuisine et salle de bain adjacentes, entrée privée et téléphone au 1932 St-Charles. Tél. 362-7697 [12-8-JNO]

A LOUER — CHAMBRE meublée, entrée privée, chauffée. Pension à discuter. Située au 1115 Ave St-Louis, Plessisville. Tél. 362-7323 [11-11-P]

A LOUER — 3 LOGEMENTS dont un de 4½ pièces, meublé, chauffé, tapis mur à mur, eau chaude fournie et deux de 2½ pièces meublés, chauffés. S'adresser: Noël Poirier, tél. 362-7712 [14-10-JNO]

A SOUS-LOUER — LOGEMENT 4½ pièces, avec entrée laveuse-sécheuse, frais peinturé, situé au 1446 St-Benoit, Plessisville. Libre le 1er janvier 1977. Tél. 362-7514 après 4h.00. [11-11-P]

A LOUER — CHAMBRE meublée, 1840 St-Edouard, tél. 362-3512 [14-10-JNO]

A LOUER — CHAMBRES situées face à la Polyvalente avec cuisine et entrée privée. Tél. 362-7965 [24-6-JNO]

A LOUER — Grande CHAMBRE située au centre ville avec cuisine commune. Pour hommes seulement. Tél. 362-2456 [12-8-JNO]

A LOUER — Appartement 4½ pièces, s'adresser le jour à 362-7245 et le soir à 362-3163. [11-11-JNO]

A LOUER — LOGEMENT 3½ pièces, chauffé, eau chaude fournie. S'adresser 1880, Des Erables, Plessisville. Tél.: 362-2993. [1-07-JNO]

A LOUER — LOGEMENT 4½ pièces non chauffé, entrée laveuse-sécheuse, situé 1608 Ste-Thérèse, Plessisville. Libre le 1er décembre 1976. Tél.: 362-7846, s'adresser au 1604 Ste-Thérèse Plessis. [18-11-P]

A LOUER — GARAGE pour entreposage d'hiver. Tél.: 362-7648 [11-11-P]

DIVERS

JEAN-MARC LEMAY, REMBOURREUR — REPARATION de: mobiliers de cuisine, de salon, sièges de camion, d'auto et d'auto-neige. 1040 rue Principale à St-Ferdinand, tél. 428-3321 [23-9-JNO]

DIVERS — COUTURIERE avec expérience offre ses services dans la couture générale [confection des vêtements]. S'adresser à Mme J.-Claude Nadeau, 2129 Des Violettes, Plessisville, tél. 362-6513 [11-11-P]

AU MAGASIN GILLES BOISCLAIR au 268 de la rue St-Jean Baptiste sud à Princeville, nous vous offrons toujours à prix d'aubaine les produits Westinghouse, Roy Entreprise, Filco Ford ainsi que les ameublements de style canadien, colonial, espagnol, moderne, et futuriste à prix incroyablement bas. Tél. 364-2922 [29 août jno]

A DONNER — chienne épagneule pur sang, 3 ans, pour famille avec enfants. Tél.: 362-2700 [11-11-P]

Victoire du...

[Suite de la page 3]

rierville s'est approprié le troisième rang au classement grâce à une brillante victoire de 1 à 0 sur les Rebelles de Ste-Eulalie qui détenaient ce même troisième rang. Angèle Comtois, aidée de France Dubois, s'est avérée "l'héroïne" du match en inscrivant l'unique filet de la rencontre. Le duo de gardiens formé de Carolel Gagné - Raymonde Comtois de Laurierville, s'est mérité le blanchissage.

Dans un autre match des plus importants, la CML Princeville en inscrivant un gain de 1 à 0 contre les détenteurs de la deuxième position les Amazones de Parisville, se sont donné une avance de 3 points en tête du classement. Guylaine Coulombe, sur une belle passe de Julie Martin, a marqué le but qui s'avérait être celui qui procurait cette précieuse victoire à la CML. Le gardien Clémence Latulippe a bien servi la cause de la CML pour ainsi récolter son 5e blanchissage en autant de matchs.

La famille...

[Suite de la page 8]

elle est responsable des cours aux adultes au nom de la Régionale de l'Amiante. Au cours des années, elle a également acquis de nombreuses connaissances par l'intermédiaire de divers cours tels que le tricot, la couture, le tissage, la catéchèse pour adultes et même le cours de premiers soins offert par les Ambulances Saint-Jean. Aujourd'hui, elle apprend la dactylo "pour les besoins de notre entreprise" dit-elle.

La Fondation de la Famille Terrienne a consacré en 1976 une famille québécoise qui, par ses efforts continus, est parvenue à se hisser aux premiers rangs de la vie agricole et sociale de sa communauté. La réussite personnelle de chacun des 14 enfants d'Ernestine et de Wilfrid est une preuve irréfutable de la valeur de leur enseignement et de leur exemple.

J. ROLAND PARIS INC
COURTIER EN IMMEUBLES
227 Notre-Dame Est Victoriaville

A VENDRE

3 LOGEMENTS dont un 5½ pièces et deux de 3½ pièces. Maison en papier brique. Terrain 50 x 100. Garage 20 x 20. Entrepôt 22 x 28. Secteur commercial.
1907, St-Edouard Plessisville

3 LOGEMENTS en brique dont deux de 4½ pièces et un de 5½ pièces. On peut faire 2 autres logements dans le haut. Terrain 124 x 135. Informez-vous.
305, Tanguay Laurierville

Théâtre à vendre
Grandeur: 48 x 109, 454 piaces avec mini-restaurant. Bien situé voisin d'un stationnement.

SPECIAL DE LA SEMAINE
Maison 30 x 60, semi-fini, carpot[illegible] x 30. Terrain [illegible] 222. Vue magni[illegible] dans les limites [illegible] Plessisville et la paroisse. Faut voir.
$27,000.

3 TERRAINS
1er, Rue St-Edouard, Plessisville.
2e: Lac St-Ferdinand, Halifax Sud.
3e: Route 265 (rte 49) Plessisville.

Pour placer votre propriete ici
Tel: 362-6630

ROLLAND FILLION

AGENT IMMOBILIER
Rés. 362-6630
Bur. 758-3145
1924 RUE DIONNE
PLESSISVILLE

AVON
Besoin d'argent. Réalisez d'excellents profits. Devenez représentante Avon. Vous découvrirez une belle carrière de vente. Téléphonez maintenant frais virés à (418) 523-7706 ou écrivez à C.P. 1241 Lévis, Qué.

A VENDRE
CHARGER SE., 1975, 17,000 milles, 4 pneus Michelin, PS, PB, sièges baquets et transmission plancher.
Tél.: 389-5322

BUREAU A LOUER
Edifice Pelletier
1457 St-Edouard, Plessisville
TEL: 362-3205

RAOUL PROVENCHER
désire informer la population du changement de nom de son entreprise pour:
Les Ateliers R.& G. PROVENCHER Inc.
1725 rue Savoie Plessisville P. Q.
Comme auparavant, Gilles Provencher et les employés sont à votre disposition pour tous travaux de:
Soudure au gaz et à l'électricité
à l'atelier ou à domicile
machinage de toutes sortes, fabrication sur demande
mécanique générale, dégel d'aqueduc
SPECIALITE: Soudure de l'acier inoxydable et de l'aluminium
Tél.: 362-7850 ou 362-3763

4 camions pour vous servir — IRVING — Service de livraison automatique
Les Pétroles Irving Inc.
Plessisville P. Q.
SERVICE DE NETTOYAGE DE BRULEURS GRATUIT POUR TOUS LES CLIENTS
LAUREAT BILODEAU, Gérant — Bur. 362-2325, Rés. 362-7995

TALTAR REMBOURRAGE ENR
SERGE TARDIF
364-5249
VENTE & REPARATION MEUBLES
197, ROUTE 116 (ancienne route 5) PRINCEVILLE, Qué.

"La Feuille d'Erable"
Tél. 362-7049 — Plessisville

TARIF ET CONDITIONS DES ANNONCES CLASSEES: Minimum $1.75 par insertion de 25 mots ou moins. Chaque mot supplémentaire: CINQ SOUS. Toute annonce classée doit être payée avant publication.

Les annonces classées devront être cancellées pour le jeudi midi au plus tard. Toutefois, les nouvelles annonces sont acceptées jusqu'au JEUDI midi pour parution le jeudi suivant.

LES METIERS D'ART DES BOIS-FRANCS: UNE PRESENCE DANS LA REGION

Pour une quatrième année consécutive, les Métiers d'Art des Bois-Francs préparent leur salon de Noël. Il y a quatre ans, un petit groupe d'artisans jetait les bases de leur association. Les débuts furent timides mais prometteurs. Nous sentions le besoin de se regrouper pour atteindre un certain nombre d'objectifs communs. Promouvoir l'artisanat, se motiver à créer des choses bien de chez-nous, trouver des débouchés, atteindre une certaine qualité de production, arriver à en vivre, voilà autant d'objectifs que nous visions et que nous essayons encore d'atteindre. Venez faire un tour et vous reconnaîtrez vous aussi cette évolution.

Au Québec, l'artisanat reflète une certaine qualité de vie, la reconnaissance du travail manuel où la création valorise l'homme qui se cherche face à l'industrialisation excessive à bien des égards. Les Métiers d'Art des Bois-Francs vous donnent rendez-vous du 25 nov. au 5 déc. 76 à la Caisse Populaire de Victoriaville. Vous y trouverez les oeuvres de treize artisans qui vous impressionneront par leur travail et leur recherche.

Ce sera l'endroit idéal pour choisir un cadeau de Noël bien de chez-nous. Vous y verrez les pièces des Champigny avec leur travail sur cuivre, Pierrette Turcotte et l'art du batik, Nancy Robitaille et la finesse de la porcelaine, Paul-Emile Côté gemnologue par excellence, Marthe Laroche relieuse et artiste dans l'âme, Marie-Jeanne Dubé et Julienne Camiré tisserandes dont la renommée n'a plus de frontières, Carolle LeBeau et sa recherche dans le macramé, Rita et Jacques Brassard avec la maîtrise du cuivre et de la soudure. Gisèle Roy potier qui n'en finit plus de nous étonner et finalement Renaud Labonté avec des modelages inusités en céramique. Il y aura également quelques artisans qui exposeront leur travail.

La mezzanine de la Caisse Populaire de Victoriaville bourdonnera d'activités pour cette période. Le Maire de Victoriaville, M. P.A. Poirier a accepté la présidence d'honneur. M. Cyrille Simard bien connu par ses ouvrages sur l'artisanat au Québec, sera également des nôtres. Offre-toi une sortie agréable et viens faire un tour, nous serons heureux de te rencontrer.

MAN. L'INVENTEUR 25 écrivez
BUREAU TECHNIQUE FOURNIER
Procureurs de Brevets d'Invention
1440 Ste-Catherine-Ouest
Chambre 705 — Montréal (25)

BEN SKI SHOP
Yvon Thiboutot, prop.
1635, Ste-Thérèse
PLESSISVILLE
Tél. 362-2769
VENTE et REPARATION

SERVICE de LAVEUSE PLESSIS
REPARATION de laveuses, sécheuses et cuisinières de toutes marques y compris marque "Inglis" après garantie. Réparation à domicile et à l'atelier.
YVON PARENT
909, ST-CALIXTE
TEL. 362-7984
PLESSISVILLE, P.Q.

Bijouterie Labrecque
Spécialités: Vente et Réparation
1704, ave St-Louis
Place du Cinéma Plessis
362-3778 Plessisville

HUILE à CHAUFFAGE
raymond PROVENCHER
362-2567
Plessisville, P. Q.

CENTRE DE COUTURE SINGER*
VENTE ET SERVICE
MACHINE A COUDRE
ET ASPIRATEUR SINGER
REPARATION DE TOUTES MARQUES
P.E. TOURIGNY
TEL. 362-7574
2000 ST-CALIXTE
PLESSISVILLE

Fleuriste Plessis
UBALD PELLERIN, propriétaire
1735 rue St-Calixte
Plessisville, P.Q.
Tél. 362-7567
Fleurs naturelles et sèches présentées avec art et bon goût
Fleurs télégraphiées dans le monde entier Prix raisonnable
A votre service depuis 1953 Venez nous voir ou consultez-nous
Avons à notre disposition pour MIEUX vous servir TROIS ARTISTES DIPLOMES de l'Ecole Moderne d'Art Floral

2 films-couleurs!

12-13-14 et 18 novembre
Vendredi-Samedi-Dimanche-Jeudi
CINEMA PLESSIS
PLESSISVILLE
1697, RUE ST-LOUIS
TEL 362-3112

Photographie
STUDIO A. DUSSAULT
NOIR — BLANC — COULEUR
PEINTURE A L'HUILE
Vente: Film - Caméra
Service de développement 4 JOURS
Tél. 362-3602
1750 ave Des Erables Plessisville

Maisons Sectionnelles

Sans fondation — Prix à partir de $15,400.
Plusieurs modèles différents avec ou sans abri - Plans approuvés par la SCHL
s'adresser à
ROBERT FILLION
Réparations de tous genres
Plessisville - Tél. 362-7506
delvista CONSTRUCTION INC

Grenier, Ruel & Cie Inc.
Membres de l'Association Canadienne des Courtiers en Valeurs Mobilières
2 AV. CHAUVEAU QUEBEC 4 TEL.: 522-5251
OBLIGATIONS:
VILLE de PLESSISVILLE
10% 10¼% 10½%

CONSULTEZ-NOUS
Henri-Paul Dion
1570 Ave St-Louis
Tél. Bur. 362-2450
Tél. Rés. 362-2669
PLESSISVILLE, P.Q.

LA CHIROPRATIQUE A VOTRE SERVICE

DOULEURS AUX EPAULES

L'articulation de l'épaule est la plus complexe des articulations du corps humain. Son mécanisme, composé de sept jointures différentes, nous permet d'accomplir avec le bras à peu près tous les mouvements que nous désirons.

Les affections de l'épaule sont aussi fréquentes qu'incommodantes; elles proviennent parfois du cou, pour irradier vers l'omoplate ou dans le bras, souvent même jusqu'au bout des doigts sous forme d'engourdissement.

Les structures de l'épaule et du bras, pour fonctionner normalement, doivent recevoir un influx nerveux adéquat de la moëlle épinière et du cerveau.

Le traitement du chiropraticien consistera en des manipulations spécifiques, administrées selon les résultats de son analyse. Faire disparaître d'abord la cause profonde du mal par l'ajustement vertébral, rétablir ensuite la souplesse normale de l'articulation par des exercices progressifs de réhabilitation, voilà son rôle. D'ailleurs l'expérience a démontré que dans les cas de douleurs aux épaules et de névralgies brachiales, ces techniques de traitement étaient les plus efficaces.

RHUMATISME

C'EST UN CHIRO QU'IL VOUS FAUT!

Roger Charland, d.c.
DOCTEUR EN CHIROPRATIQUE
HEURES DE BUREAU
Lundi - Mercredi - Vendredi
de 14 heures à 17 heures et de 18:30 à 20:30 h.
1457 Ave. St-Edouard, Plessisville
TEL. 362-6161

Voyage au Wisconsin...

[Suite de la page B-10]

se définie de la façon suivante: le propriétaire (dentiste) fournit le sol et les bâtiments tandis que le locataire fournit la machinerie et le travail. Il faut ajouter que les revenus et les dépenses sont divisés en deux.

La ferme couvre une superficie de 1,100 acres dont les principales cultures sont le maïs-grain et le soya. Il possède tout l'outillage nécessaire à ses cultures dont un semoir de 12 rangs. Tout le grain est entreposé et séché sur la ferme. Une partie du grain est transformée par 1,800 porcs qu'il met sur le marché. En 1975, cet éleveur a vendu son grain $2.70 le minot mais compte tenu que le prix du porc était très bon marché, il a profité de l'occasion pour faire transformer son grain en un élevage porcin de 1,800 porcs ce qui revient à dire que cette transformation i'a payé $4.00 le minot.

ELEVEUR DE BOVINS DE BOUCHERIE

Immédiatement après, on se rend chez Roger Willrett. Il est propriétaire de 600 acres de terrain dont 450 en maïs et le reste en luzerne et avoine. Les cultures servent à engraisser 1,300 têtes de bouvillons par année. Effectivement, il produit trois-quarts de millions de livres de boeuf par année.

En 1975-76, il a acheté les bouvillons au poids de 450 livres à $0.45 la livre et les vends au poids de 1,100 livres au prix de $0.37. Vous pouvez remarquer que dans ce cas-ci, la transformation de maïs en boeuf de boucherie n'a pas été très payante dû au fait que lui et ses confrères en ont trop mis sur le marché.

Il prévoit que d'ici deux ans, la situation se redressera à son avantage. Pendant ce temps (de perte), ce n'est pas l'Etat qui le compense mais plutôt lui qui supporte le déficit.

M. Willrett peut alimenter 350 bêtes à la fois. De plus, il faut dire que tous les aliments, sont pesés et tout est inscrit. Il essaie d'obtenir un taux de gain de 2½ à 2 et trois-quarts livres par jour. C'est pourquoi, il nous a signalé qu'il obtenait un meilleur taux de conversion avec les animaux croisés qu'il a achetés.

Le pourcentage de mortalité est inférieur à 1% sur cette exploitation. Même si les gens ont trouvé sur cette ferme une bonne efficacité et une bonne gestion, il reste que le point faible est semble-t-il une trop forte capitalisation sur la bâtisse.

18 ANS Adultes

MADAM n'est pas seulement le récit de la vie assez étonnante de cette jeune femme de 35 ans ou la description détaillée de la vie dans la plus célèbre maison de rendez-vous des Etats-Unis mais un document unique sur les goûts érotiques des hommes et des femmes de notre temps.

LYNN REDGRAVE

DANS LE ROLE DE:

XAVIERA HOLLANDER

Madam

V.F. DE "THE HAPPY HOOKER"

2e FILM

L'ILE DU NON RETOUR

VIVRE EST PLUS TERRIBLE QUE MOURIR.

PHYLLIS DAVIS · DON MARSHALL
ENA HARTMAN · MARTA KRISTEN

VENDREDI à JEUDI

12 au 18 novembre

Théâtre Colonial

PLESSISVILLE TEL.: 362-2228

AU THEATRE COLONIAL — PLESSISVILLE

GALA DU PERE NOEL

Bonjour mes chers petits amis!

"Oui c'est moi, votre bon vieux Père Noël, qui vous revient après une année d'absence. A mon arrivée, samedi le 20 novembre... je veux voir tous les enfants de PLESSISVILLE et des environs au THEATRE COLONIAL, où je fais préparer une belle séance qui saura vous amuser, et j'aurai des cadeaux pour tous les jeunes... Soyez bien sages... Ecoutez vos parents et vos maîtres... rendez-vous utiles. Ainsi, vous obtiendrez la permission de venir me rencontrer.

J'amène avec moi le magnifique film en couleurs et en français.

PLUS DE

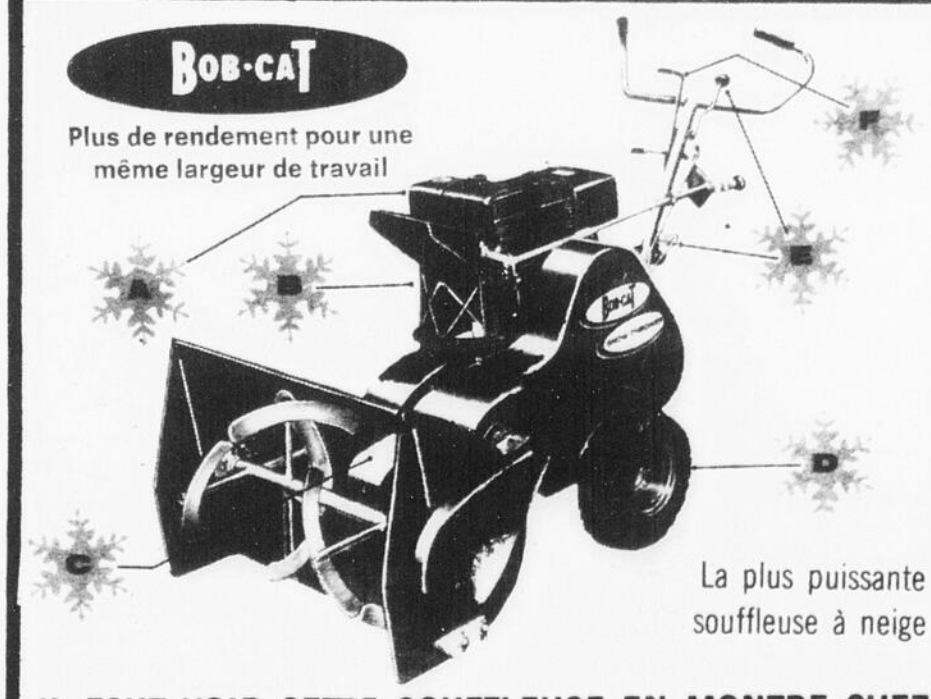
$200.00

en cadeaux offert par le Théâtre Colonial

LA CIE DE PATATES CHIPS **YUM - YUM** remettra gratuitement un Sac de Patates Chips à chaque enfant	DEUX REPRESENTATIONS ET LE MAGNIFIQUE FILM **"BENJI"**	Un verre de liqueur remis gratuitement à chaque enfant par **COCA-COLA**

BOB-CAT

Plus de rendement pour une même largeur de travail



La plus puissante souffleuse à neige

IL FAUT VOIR CETTE SOUFFLEUSE EN MONTRE CHEZ

ROGER GINGRAS

615 rue DUFOUR
LAURIERVILLE

365-4658

"AUTOS USAGEES"

GRAND CHOIX DANS TOUTES LES MARQUES

CHRYSLER

1976..CORDOBA 360 p.c., 60 /40 ra.v.e.
1976..CHRYSLER cust. 2 dr, ht, vinyle, v.e.s.e.
1976..CHRYSLER cust. 4 dr. ht, vinyle, v.e.
1976..VOLARE 2 dr., 6 cyl., pb, ps, r.
1976..FURY, 4 dr., V8, pb, ps, r.
1976..CHRYSLER newp., cust. 4 dr, ht.
1976..CHRYSLER newp., 2 dr., ht, pb, ps, t.v.
1976..ARROW 2dr, 4 cyl., 4 speed ra., gar., 8 m.
1975..CORDOBA 360 p.c, buck s. ra., aut.
1975..CORDOBA 360 p.c., vitres é., ra am-fm.
1975..PLYMOUTH gran fury 360 aut., ra., 4 dr., s.
1975..GRAN Fury 318, déf., 4 dr., ra.
1975..GRAN Fury, cust., 2 dr., ht., 360, aut., ra.
1975..GRAN Fury, 2 dr, ht., pb, ps, ra.
1975..FURY cust., 2 dr, ht., 318, aut., pb, ps, ra.
1975..PLYMOUTH Gran Fury, cust., 4 dr, t.q.
1975..CORDOBA, 2 dr, 8 cyl., pb, ps, r.
1975..SCAMP 318, aut., t.v., pb, ps
1975..CHARGER S.E., 360 pb, ps, r.
1974..FURY I 4 dr, tel quel
1974..CHRYSLER newp., 2 dr, ht, pb, ps, ra.
1974..DART sport, 8 cyl., aut., ps, pb, ra, 2 dr.
1974..CHRYSLER newp., 2 dr, ht, pb, ps, air cond.
1974..CHRYSLER newp, 4 dr, s. tel quel
1974..CHRYSLER 4 dr, ht, 400 p.c., air c.
1974..CHRYSLER 2 dr, ht, v.e.
1974..CHRYSLER newp., 2 dr, ht, pb, ps, r.
1974..SEBRING 2 dr, 318 pb, ps, r.
1974.. PLYMOUTH 4 dr, s., aut., pb, tel quel
1973..CHRYSLER Newp., 2 dr, ht, ra.
1973..CHRYSLER 2 dr, ht, pb, ps, ra. à cass. t.q.
1973..DUSTER 318, p.c, aut., ra.
1973..PLYMOUTH sebring + 8 cyl. a. cons., pb, ps
1973..PLYMOUTH Gran coupe aut., vinyle, pb, ps
1973..CHRYSLER Newp., 2 dr, ht, buck s. roues m.
1973..SATELLITE 8 cyl., pb, ps, sun roof
1973..CHRYSLER Newp., 4 dr, ht, aut. ra.
1973..FURY III, 8 cyl., 2 dr, ht, pb, ps, ra.
1973..CHRYSLER 4 dr s., newp.
1973..PLYMOUTH Fury II, 8 cyl., aut., pb, ps, ra.
1973..CHRYSLER N.Y., 2 dr, ht, buck. s., v.e., am-fm.
1973..CHRYSLER Newp., 2 dr, ht, pb, ps, r.
1973..CHRYSLER Newp., cust. 2 dr.
1973..FURY Gran coupe, 2 dr, ht, pb, ps, t.v., t.q.
1973..PLYMOUTH Fury III, 4 dr, ht, pb, ps, tv, t.q.
1973..CHRYSLER newp., 4 dr, ht, pb, ps, t.v.e.
1973..CHRYSLER Newp., 2 dr, ht, t.q.
1973..CHRYSLER Newp., cust, 4 dr, s.
1973..CHRYSLER Newp., cust. 4 dr, ht.

FORD

1976..MONTEGO st., 2 s. 400 p.c., full équip.
1975..MERCURY 2 dr, ht, air climatisé
1974..FORD Ltd, 3s., pb, ps, air c. st-wagen
1974..MERCURY Marquis Broug., air t.q.
1974..MERCURY Montégo MX 3s., st-wagen, t.q.
1973..FORD Ltd, 4 dr, pb, ps, r.v.e.
1973..FORD st-wagen, 3s., t.q.

GENERAL MOTORS

1974..OLDSMOBILE Delta 88, 4 dr, ht.
1974..NOVA 8 cyl., caps, 2 dr.
1974..PONTIAC Catalina 2 dr, ht, 8 cyl., pb, ps, ra.
1973..OLDSMOBILE 98 rég. 4 dr., v.e., 455 p.c.
1973..BUICK Century lux., 2 dr, 8 cyl., aut. ra.
1973..CHEVROLET Biscayne 4 dr, s. aut., pb, ps
1973..OLDSMOBILE Cutlass suprême
1973..BUICK Apollo 2 dr.
1973..OLDSMOBILE Delta 88, 4 dr, pb, ps, r.

AUTRES

1973..VOLKSWAGEN Coach
1973..MAZDA St-wagen, t.q.

1977 — DODGE — 1977

RAMCHARGER

SE

CAMIONS USAGES

1976..DODGÉ D-100 club cab. 319 aut., pb, ps, ra.
1976..DODGE D-100, 318 aut., pb, ps
1975..DODGE It-1000
1975..DODGE D-100 pick-up ½ ton. 318, pb, ps
1974..DODGE W-100, 4 speed 318, p.s., t.q.
1974..G.M.C. 4x4, 8 cyl., 4 speed, pb, ps, ra.
1973..TRAILER c-car 42 pi., ess. 8 pieds
1973..G.M.C. 350 p.c., 4 speed tow., t.q.
1973..DODGE 413, 5/4, 9/32 ct-800
1972..DODGE Ct-800, 413 p.c., 13 vites. 12/38
1972..G.M.C. rallye wagon, 6 cyl., auto. t.q.
1972..FARGO C-800, avec boite fermée
1972..DODGE c-600, 360 p.c., 18,500 lbs, t.q.
1972..G.M.C.
1971..CHEV. 427 p.c. 12/34 - 5/4, boite et domp.
1970..INTER. 392 p.c. 10 roues 514 t.q. 12/34
1969..DODGE D-700 5 speed dumkey air 413 p.c.

DENYS COTE
gérant des ventes
389-5320

REYNALD ROY
389-5586

RENE BOUCHER
362-3501

JACQUES BRETON
362-3100